83STE JAARGANG No. 126 MAANDAG 6 JUNI 1966

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 - 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Hoofdkantoor Navo mogelijk naar Belgie

BRUSSEL (ANP) — Naar in Brussel van welingelichte zijde wordt vernomen zijn de veertien NAVO-partners van Frankrijk het er vanochtend vrijwel over eens geworden, dat het geallieerde hoofdkwartier — SHAPE — van Frankrijk wordt overgebracht naar de Benelux. Het werd niet uitgesloten geacht, dat de „veertien" nog vandaag formeel de wenselijkheid daartoe zullen uitspreken. Hoewel men in kringen van de „veertien" uitsluitend spreekt over een overplaatsing van SHAPE naar het Beneluxgebied wordt daarmee in feite België bedoeld. Volgens conferentiekringen wordt het overigens niet uitgesloten geacht, dat wanneer SHAPE in België komt, bepaalde onderdelen in Nederland of Luxemburg zouden komen. De ministers van buitenlandse zaken van de „veertien" zouden voorts overwegen het defensie-college van de NAVO — een studie-instituut van de verdragsorganisatie — uit Parijs naar Rome te laten verhuizen.

Morgen begint beraad ministers in Brussel

Een „testcase" in de verdere ontwikkelingen van de betrekkingen tussen Frankrijk en zijn veertien NAVO-partner wordt dan ook veel eerder verwacht van de wijze waarop het vraagstuk van de Franse troepen in de Duitse bondsrepubliek wordt opgelost. Aan dat probleem zijn talrijke kanten, die de verhouding van de Franse troepen — en dus van Frankrijk — tot de NAVO direct raken. Bij de bespreking van die kwestie zal dan ook kunnen blijken in hoeverre óf de „veertien" óf Frankrijk bereid is water in de wijn te doen.

De NAVO-activiteiten zijn het afgelopen weekeinde in Brussel begonnen met de gebruikelijke ontmoetingen tussen de ministers. De Nederlandse minister van buitenlandse zaken behoorde met een aantal NAVO-collega's tot de gasten van de Amerikaanse minister Dean Rusk aan een lunch in de Amerikaanse ambassade.

Verhouding oost en west

Het is echter niet alleen de crisis veroorzaakt door de Franse NAVO-politiek, die de ministers van de vijftien landen morgen en woensdag zullen bespreken. Bij het gebruikelijke debat over de verhouding tussen de westelijke en de communistische wereld zal worden gesproken over de mogelijkheid van een Europese veiligheidsconferentie tussen oost en west, zoals die thans door Denemarken is voorgesteld. Nederland zal zich niet tegen een dergelijke conferentie uitspreken indien aan bepaalde voorwaarden wordt voldaan. Nederland meent, dat men zeker niet overijld te werk moet gaan en dat de Verenigde Staten en Canada er aan zullen moeten deelnemen. Ook zal de indruk moeten worden vermeden, dat er enig verband zou bestaan tussen de wens om een dergelijke conferentie te houden en de huidige crisis in de NAVO.

Het is overigens de vraag, of de Sovjet-Unie met een aanwezigheid van de Verenigde Staten en Canada op een dergelijke bijeenkomst zou instemmen.

De ministers gaan voorts spreken over de studie van het speciale comité van ministers van defensie over een betere inschakeling van de lidstaten in de nucleaire planning. Dat comité, dat zijn ontstaan dankt aan een initiatief van de Amerikaanse minister McNamara, is echter nog niet aan een concreet voorstel toe. De discussies worden gevoerd aan de hand van een interim-rapport over de stand van zaken.

Bij de behandeling van de internationale toestand — een verder traditioneel punt op de agenda van de NAVO-ministers — zal de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dean Rusk, zijn collega's inlichten over Vietnam. Ook Cyprus en Rhodesië zullen naar men aanneemt ter sprake worden gebracht.

De secretaris-generaal van de NAVO, de Italiaan Brosio, heeft zondagavond in Brussel tijdens een persconferentie gezegd, dat het niet alleen het Franse beleid jegens de NAVO is, dat de moeilijkheden heeft veroorzaakt. Toen hem werd gevraagd wat die andere oorzaken dan waren, antwoordde hij: „De vaak te trage aanpassing aan de veranderde omstandigheden."

De heer Brosio zag het naar hij zei als zijn taak als „verzoener" te zoeken naar oplossingen, al mag men van de ministers niet verwachten dat zij in deze conferentie oplossingen vinden voor alle ingewikkelde problemen, die aan de orde zijn.

Hij zei dat het er om gaat de verzoeningen vooral in de „vijftien" tot stand te brengen. De „veertien" gaan uit van dezelfde grondbeginselen: handhaving van de NAVO met zijn geïntegreerde militaire apparaat.

Prijsvraag

TOT en met zaterdagmiddag twaalf uur bereikten onze centrale redactie 993 inzendingen op Amigoe's Verkiezingsprijsvraag. Na veel getel en gereken bleek dat de P.R.P. zijn uitschieter, zoals die in de vorige stand tot uiting kwam, niet heeft kunnen handhaven. Van 0,2 schoot deze partij plotseling omhoog naar 3,6, daarmee de D.P. Curaçao vrijwel evenarend, maar de inzendingen van vrijdag en zaterdagmorgen gaven een meer algemeen gemiddelde te zien, zodat het resultaat van de P.R.P. weer daalde naar 2,2 zetel. De P.I.A./U.N.A., die eerst van dezelfde reeks inzendingen meeprofiteerde, onderging dientengevolge een zelfde lot.

Hieronder geven wij weer de totale telling, het gemiddelde zetelaantal per inzending en tussen haakjes hetzelfde gemiddelde, zoals zaterdag werd vermeld:

Curaçao:			
U.R.A.	429	0.4	(0,3)
P.R.P.	2202	2,2	(3,6)
N.V.P./C.O.P.	5135	5,2	(4,5)
D.P.	4150	4,2	(3,6)
Aruba:			
P.P.A.	3616	3,6	(3,1)
A.V.P.	2409	2,4	(2,8)
P.I.A./U.N.A.	1919	2,0	(2,7)
Bonaire:			
P.D.B.	565	0,6	(0,5)
P.O.B.	208	0,2	(0,3)
P.P.B.A./P.A.D.B.	220	0,2	(0,2)
Bovenwindse Eilanden:			
W.I.P.P./N.V.P.	218	0,2	(0,3)
D.P.	775	0,8	(0,7)



● *De bestuurder, N.V., van deze auto ging er zondagmiddag vandoor nadat hij op Curaçao op de Van Eyck van Voorthuyzenweg ter hoogte van de Roodeweg in botsing was gekomen met een verkeerspaal. De schade bedroeg duizend gulden. Het was niet zo vreemd dat de automobilist zich aan aanhouding trachtte te onttrekken, want de rijbevoegdheid was hem voor tien jaar ontzegd.*

Nieuwe aardschok in Tasjkent

MOSKOU (RTR) — Tasjkent is zaterdagavond opnieuw door een aardschok getroffen, de vierde zware schok in minder dan zes weken. Er werden voornamelijk huizen beschadigd in het oude stadsdeel, dat reeds verlaten is, aldus Tass.

Onderscheiding voor mej Voetnam en Jansen

DEN HAAG (ANP) — Vanmorgen heeft de plaatsvervangende gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, de heer A. E. Booi, op het Antillenhuis in Den Haag aan mej H. J. B. Voetnam, gewezen directrice van het sanatorium „Het Groene Kruis" op Curaçao, koninklijke onderscheidingen uitgereikt.

Mej. Voetman werd benoemd tot ridder in de orde van Oranje Nassau en aan mej E. Jansen werd de gouden eremedaille uitgereikt.

De heer Booi wees op de bijzondere verdiensten van beiden, voor de Curaçaose gemeenschap.

Mej. Voetman heeft zich met name in het bijzonder ingespannen voor de opleiding en verdere ontwikkeling van Antilliaanse verpleegsters en onder soms moeilijke omstandigheden de leiding van het ziekenhuis waardig gevoerd.

Mej Jansen heeft zich in het bijzonder op het gebied van jeugdwerk beijverd. Op velerlei gebied strekten zich haar activiteiten uit ten behoeve van de nuttige vrijetijdsbesteding van de Antilliaanse jeugd.

Pinksterbezoek aan O-Berlijn ten einde

BERLIJN (DPA) — Bijna 468.000 Westberlijners hebben gebruik gemaakt van de pinksterregeling om een bezoek te brengen aan hun familieleden in Oost-Berlijn. Zondag was het daarvoor bestemde tijdsbestek verstreken.

Benauwde ogenblikken tijdens vlucht Gemini-9

Ruimtecabine raakte in tollende beweging

KAAP KENNEDY (AFP) — De ruimtevaarders Stafford en Cernan hebben zondagochtend enkele benauwde ogenblikken doorstaan, toen de Gemini 9 waarin zij hun banen om de aarde draaien, begon te tollen. Commandant Stafford dacht het ruimteschip door het uitschakelen van een der kleine voortstuwingsraketten, weer onder controle te krijgen. Toen dit niet direct lukte, pleegde hij koortsachtig overleg met het controlestation in Houston. De tollende beweging die was begonnen toen de cabine zich boven Madagascar bevond, had al bijna de gevaarlijkste grens bereikt, toen Stafford van de aarde het advies kreeg bepaalde onderdelen van de instrumenten te controleren. Hij ontdekte toen dat een tussenschakelaar verkeerd stond. Dit was waarschijnlijk gebeurd bij de voorbereidingen van de „ruimtewandeling" van Cernan. Toen de schakelaar in de juiste stand was geplaatst, hield de draaiende beweging op. Stafford slaakte een zucht van verlichting en bedankte het controlestation uitbundig. „Wij hadden aan alles gedacht, behalve aan de tussenschakelaar".

Zoals bekend moest indertijd de vlucht van de Gemini 8 voortijdig worden beëindigd, toen het ruimteschip in dergelijke werveling was geraakt en niet onder controle was te krijgen.

Toen de moeilijkheid overwonnen was, kregen Stafford en Cernan toestemming de voorgenomen 46 omwentelingen vol te maken.

De hoeveelheid reservebrandstof was voldoende voor de verrichtingen die nog op het programma stonden De artsen die de twee astronauten controleren, waren zondag echter niet tevreden over de hoeveelheid water die Stafford en Cernan drinken. Zij moeten tenminste twee of tweeëneenhalve liter per dag drinken en liefst nog meer.

Panoramazaak over veertien dagen opnieuw voor

WILLEMSTAD — In de zaak van minister R. J. Isa contra de n.v. Uitgeverij De Spaarnestad (uitgeefster van het weekblad Panorama) te Haarlem werd hedenochtend door de vertegenwoordiger van de minister, de advocaat M. C. A. Rojer, veertien dagen uitstel gevraagd.

Op 23 mei kwam de zaak voor de eerste maal in behandeling. Door mr P. P. C. H. van de Voort werd toen een schriftelijk verweer tegen de dagvaarding ingediend.

BALAGUER REIKT BOSCH DE HAND

Communisme geen acuut gevaar meer

WASHINGTON (AFP) — Joaquin Balaguer, die tot president van de Dominicaanse Republiek is gekozen heeft in een vraaggesprek met een verslaggever van de Amerikaanse televisie-maatschappij C.B.S. verklaard, dat de medewerking van Juan Bosch, leider van de Dominicaanse revolutionaire partij, „onmisbaar is voor de pacificatie van het land en de versterking van de democratie".

Balaguer, die zich „man van het centrum" noemt, gaf in het vraaggesprek ook de grote lijnen aan van zijn politiek. Zo zou hij, nadat hij de macht had overgenomen of „vlak daarvoor", verzoeken om terugtrekking van de „inter-Amerikaanse vredesmacht". De Amerikaanse interventie van april 1965 was wel in een bepaalde zin gerechtvaardigd geweest, maar de Amerikanen hadden de fout gemaakt vanaf het begin eenzijdig te handelen. Het communisme was volgens Balaguer in de Dominicaanse Republiek geen accuut gevaar meer. Maar toch was het wel nodig de uiterst linkse elementen de terugkeer naar het land te verbieden.

Balaguer was „in principe" niet tegen de terugkeer uit het buitenland van militaire leiders als generaal Wessin y Wessin en kolonel Caamaño. De nieuwe president vond tenslotte nog, dat de politiek van de V.S. in Latijns-Amerika „soms wijs, maar soms ook verkeerd was". Juan Bosch, de verslagen rivaal van Balaguer, zei in een vraaggesprek met het C.B.S., dat hij al het mogelijke zou doen om te voorkomen dat er weer een burgeroorlog in het land uitbrak.

Uitslag betwist

De revolutionaire partij heeft zich inmiddels met een brief gericht tot de instantie, die zich met de verkiezingen heeft bezig gehouden Hierin zegt de partij dat de bij de verkiezingen begane onregelmatigheden wel zodanig zijn dat de uitslag hierdoor gewijzigd kan worden Zij wil dan ook dat de betrokken instantie zich uitspreekt over een eventuele ongeldigverklaring van de verkiezingen. In elk geval diende men een nauwkeurig onderzoek in te stellen voor de officiële bekendmaking van de resultaten. Ook de revolutionaire beweging, bekend onder de naam „14 juni", betwist de juistheid van de uitslag. Zij gaf een persverklaring uit, waarin gezegd wordt dat er bij de verkiezingen fraude is gepleegd. De beweging eist dat Juan Bosch weer president wordt.

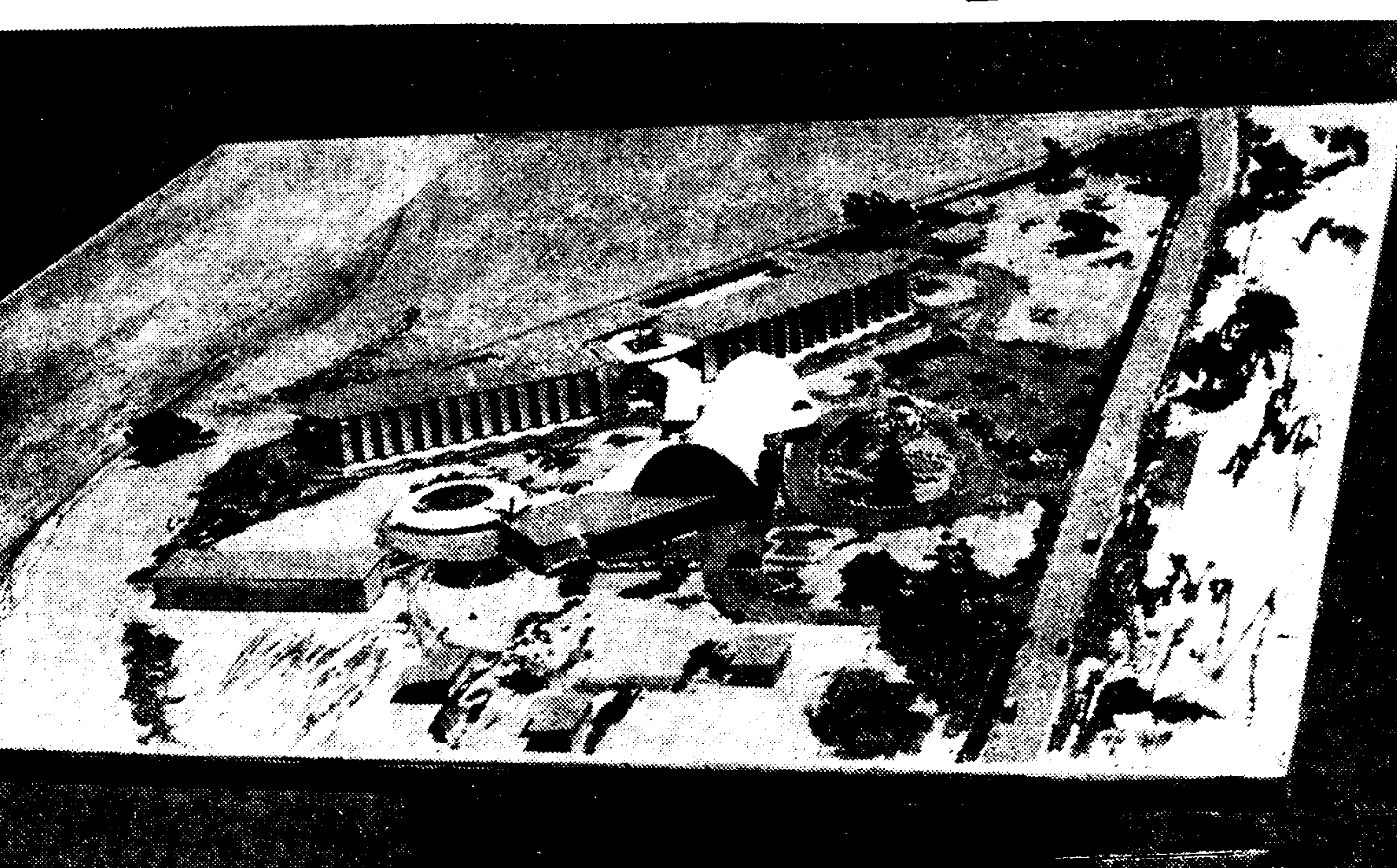
Het „front van de verenigde arbeiders", een van de grootste vakbonden in de Dominicaanse Republiek, heeft de arbeiders verzocht zich voor te bereiden op een staking van een week om zo te verkrijgen dat de verkiezingen ongeldig worden verklaard.

Zwaard van San Martí in Argentinië terecht

BUENOS AIRES (RTR) — Argentinië heeft zijn meest kostbare relikwie, het zwaard van de held der onafhankelijkheid, generaal San Martí, dat vorig jaar oktober was gestolen, terug. Een lid van de generale staf van het leger heeft deze mededeling gedaan. De inlichtingendienst van het leger heeft een belangrijk aandeel in de opsporing van het zwaard gehad, aldus deze zegsman, die overigens weigerde te zeggen wie de relikwie had gestolen en waarom zij was gestolen.

Het zwaard wordt nu bewaakt door het regiment der grenadiers. Dit regiment werd door generaal San Martí opgericht tijdens de bevrijdingsoorlog tegen Spanje in de vorige eeuw.

Weer nieuw hotel op Aruba



PALMBEACH — Op het stuk grond naast de Palmbeachclub verrees zaterdag een bord, waarop de bouw wordt aangekondigd van het Tradewind hotelcasino. Dit hotel zal 240 dubbele accomodaties hebben en maximaal vijfhonderd gasten kunnen ontvangen. Het gehele complex is ontworpen door de architecten G. Scott en P. Reinierse. De eigenaar de Tradewind hotel corporation n.v., die drieëneenhalf miljoen dollars in dit project heeft geinvesteerd, wil het hotel eind 1967 openen.

Verleden jaar mei werd voor notaris mr C. W. J. Heufke de akte verleden voor de Tradewind hotel corporation n.v., waarbij de advocaten mr H. C. Willemsen en Juan B Wix de eigenaars vertegenwoordigden. Het doel van deze vennootschap is het bouwen en exploiteren van een resort hotel en casino op Aruba. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt een miljoentweehonderdduizend dollars, waarvan bij oprichting achthonderdduizend dollars werd volgestort.

Door de architecten G. Scott en P. Reinierse van de firma Petrona en Croes werden de plannen uitgewerkt.

Het resultaat is een hotel casino, dat 240 dubbele accomodaties zal bevatten, waaronder 170 dubbele kamers in het hoofdgebouw, dertig cabanas en veertig studio apartementen. Er komen alle tot een resort behorende faciliteiten, zoals een eetzaal voor formele gelegenheden, coffieshop, nachtclub, bars, VIPclub, casino, zwembad strand- en sportfaciliteiten. De totale investering ligt boven de drieëneenhalf miljoen dollars en de eigenaars hebben het geheel opgezet, zonder om geldelijke steun tot de overheid te wenden.

Gedurende de bouw, die binnenkort aanvangt, zullen ongeveer 225 arbeiders te werk worden gesteld, terwijl het hotel na opening ongeveer 300 werknemers zal hebben.

● *De maquette van het Tradewind hotel casino, dat naast de Palmbeachclub op Aruba wordt gebouwd. D efinanciering van de ruim drieenhalfmijoen dollar geschiedt uit eigen middelen zonder overheids steun.*



● *Het bord geeft aan waar binnenkort met de bouw van het hotel zal worden begonnen.*

Presidentsverkiezing op 3 juli in Bolivia

LA PAZ (RTR) — Voor de komende presidentsverkiezingen op 3 juli in Bolivia zijn zes kandidaten, waaronder een communist, gesteld.

Gemini veilig in oceaan geland

Astronaut wandelde twee uur in ruimte

KAAP KENNEDY (AFP) — De Gemini-9 met de ruimtevaarders Thomas Stafford en Eugene Cernan aan boord is vanmorgen om tien uur Ant. tijd in de Atlantische Oceaan geland. De cabine kwam na een normale terugkeer naar de aarde — de eerste der vier remraketten was om 9.26 uur in werking gesteld — op slechts 2,7 km afstand van het vliegdekschip Wasp in een enigszins woelige zee neer. Het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA) meldde dat dit de best geslaagde landing in de geschiedenis van de Amerikaanse ruimtevaart is geweest. Nog nooit tevoren was een ruimtecabine zo dicht bij het bergingsschip in zee gekomen. De beide astronauten zijn inmiddels aan boord van de Wasp gestapt.

Zondagmorgen heeft Eugene Cernan een wandeling door de ruimte gemaakt van circa twee uur. Vastzittend aan een 37 meter lange kabel zweefde de astronaut met een snelheid van 28.000 km met de Gemini mee.

Een van de eerste handelingen die Cernan buiten de ruimtecabine verrichtte was het losmaken van een bus die aan de buitenkant van de Gemini-9 was aangebracht voor het opvangen van micrometeorieten, en deze te overhandigen aan Stafford. Voorts bracht hij buiten een soort handgreep aan, waaraan hij eventueel zich later zou kunnen vastgrijpen. Ook plaatste hij een achteruitkijkspiegel om Stafford in staat te stellen hem te volgen, als hij zich aan de achterkant van de Gemini zou bevinden. Terwijl Cernan deze handelingen verrichtte, was de kabel waarmee hij aan de ruimtecabine was verbonden, ingekort tot 7,5 meter. Via deze kabel kreeg hij zuurstof en kon contact houden met zijn mede-kosmonaut. Een kleine moeilijkheid met de 16-mm camera waarmee zijn ruimtewandeling werd gefilmd, had Cernan de woorden „onhandige sukkel" ontlokt. Ook de „navelstreng" gaf enige strubbelingen doordat het snoer zich om de ruimtewandelaar wikkelde.

Uitzicht belemmerd

Alles ging echter naar wens, totdat Cernan meldde dat zijn uitzicht werd belemmerd door wasem aan de binnenkant van zijn ruimtehelm Ook het glas van een drukmeter van zijn pak besloeg. Commandant Stafford gaf hem daarop opdracht, de proef met zijn „ruimtestoel" achterwege te laten.

Het bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA) nam toen het besluit Cernan instructie te geven in de ruimtecabine terug te keren. Om 13.05 uur was Cernan weer binnenboord. Stafford en hij hadden even moeite met het sluiten van het luik, doch een tweede poging om 13.09 had succes.

De „ruimtewandeling" had zo een half uur korter geduurd dan het plan was. Desalniettemin heeft Cernan duidelijk de vorige records op dit gebied verbeterd. De eerste „ruimtewandelaar", de Rus Leonov bleef tien minuten buiten zijn ruimteschip en de Amerikaan White 21 minuten.

Tot het besluit om af te zien van de vlucht in de „ruimtestoel" hadden ook andere factoren bijgedragen. Zo had Cernan moeite met het uitklappen van een besturingshandgreep van de „astronaut manoeuvre unit", de zg vliegende stoel. Dit apparaat was aan de achterkant van de Gemini-9 opgeborgen achter een plastieken scherm dat Cernan moest verwijderen. De „AMU" die zes miljoen dollar heeft gekost, is een soort ruimtecabine zonder wanden, met eigen zuurstofvoorziening en voortbewegingsmechanisme. Cernan had met behulp hiervan zich onafhankelijk van de Gemini-9 kunnen voortbewegen, alleen met een 37 meter lange kabel met het ruimteschip verbonden.

HYDROPONICSFARM

Arbeiders na staking aan het werk gegaan

ORANJESTAD — Bij de hydroponicsfarm weigerden hedenmorgen de arbeiders opnieuw aan het werk te gaan. Nadat de voorzitter van de FTA, de heer F. L. Maduro, hen erop had gewezen dat thans erkenning van de FTA wordt gevraagd om te onderhandelen: werd het werk hervat. Het schijnt, dat de arbeiders die op eigen houtje deze staking begonnen niet beseffen dat staken, terwijl hun vakbondsleider onderhandelingen voert, niet juist is.

CURACAO

Agenda

Bioscopen: Roxy: 19.00-21.00 Mary Poppins; **West-end:** 19.00-21.00 De wurger van Blackmoor; **Cinelandia:** 19.00-21.00 Dunkirk; **Drive-in:** 19.00 21.00 Show en film The Terror; **Asiento:** 20.30 Greed in the sun.
Cine-truck: Hedenavond te Jan Doret en morgenavond te Ronde Klip
Diversen - 20.00 22.00 Tentoonstelling - Bienale werken - Curacaosch Museum.
Tentoonstelling - G broeders Hamel en Wim Bosma - „Huize Bloemhof". Sta Rosaweg 6.
Botica's - Otrabanda: Central telf 23281; **Punda:** Wilhelmina telf. 12380.

MAANDAG

TeleCuracao - 16.30 Secret Storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Fury; 18.00 Israel presents; 18.30 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Sportnieuws; 19.15 Cita cu Saida; 19.30 RVD; 20.0 Dead or alive; 20.30 Get smart; 21.00 Nieuws; 21.15 77 sunset strip; 22.15 The Nurses.

Emmastad

OS Telecommunications - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; 23.30-07.30 N. R. de Paula tel. 0-35410; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - T. R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier, tel. 0-43862; B.g.g. tel. 9-9.
N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 24.00 tel. 2551 2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden: 00.00 07.30 tel. 9-9.
Aviation service - 23.30 06.30 E. M. H. Agnes tel. 0-41054.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur 24360
Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (wnd. dir.) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 23596
mevr. H. W. Lampers (red.-verslagg.) 12471
E. F. Marquez (verslaggever) 12912
J. J. Henderikse (chef adv. afd.) ... 36596
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 3 te Chimbote; **Adonis 3 vn Kingston nr Sto Domingo**; Aegis 6 te Miami; Aristoteles 3 te Hamburg; Artemis 6 te P'arbo; Charis 4 vn A'dam nr Bridgetown; Chiron 5 130 m zw St Eustatius nr Savannah; Kreon 3 vn St Kitts nr St Croix; Marathon 4 vn A'dam nr Cur.; Medon 5 360 m zw Bermuda nr O'stad; Memnon 6 te Nassau Oranje Nassau 4 vn Southampton nr P'arbo; Oranjestad 4 230 m zw Azoren nr Antwerpen; Socrates 4 te A'dam; Telamon 5 215 m w Havana nr Maracaibo; Themis 3 vn Pto Cabello nr Bridgetown; Theron 5 vn Paranam nr Hamburg; Ulysses 5 1080 m o Bermuda nr Cur.
Tankers — Acteon 4 500 m zo Bermuda nr Pta Cardon; Cinulia 4 320 m wzw Azoren nr Cur.; Kermia 4 1285 m zw Flores nr R'dam; Koratia 4 30 m nw Grenada nr Thameshaven.

Burgerlijke Stand

WILLEMSTAD — **Geboren:** 31 mei Maria Baker-Adrianus; 1 juni: Sharlon Jakobus-Martha; 26 mei: Cok Ng-Yan; 30 mei: Alfonse Euson-Arrindell; 1 juni: Melitza Maria Virginia; Jacoba Hogeweg Cramer; 27 mei: José Petronilia; 31 mei: Deborah Kerkeboom; 30 mei: Etienne Chirino; 31 mei: Vilma Petronella-Jansen; 2 juni: Jane Geenen-de Blok; 31 mei Farina De Lanooi Sambo; 1 juni: Jasmijn Isenia-Fransina; Wensley Jacobus Jansen. **Ondertrouwd:** 3 juni: Nicolaas Ronday en Reinera Zonderop; 1 juni: Jesus Tweeboom en Dulce Locadia; 3 juni: Alex Chatlein en Estella Martinus; Silverio Josephina en Maria Girigorie; 3 juni: Henry Isidora en Louisa Maria; Edmon de Lima en Eustache Fleming; Victor Rosalia en Judith Sambo.

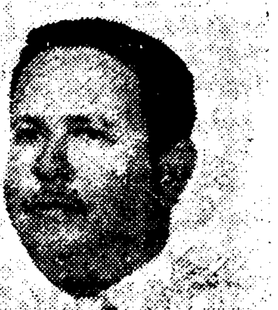
Beursoverzicht

AMSTERDAM (ANP) — Ongeanimeerde en verlaten markt, alle aandacht concentreerde zich op veiling van Teixeirafondsen. Internationale waarden gedrukt en zonder handel. Cultures en scheepvaart trokken geen belangstelling, lokale fondsen onzeker, staatsfondsen gedrukt wegens zeven procent lening Bank Nederlandsche Gemeenten.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 4¼ '59 ...	84 15/16	KNSM	91	Th. en Drijver	76.50
Ned 3½ '47	71 7 8	V. Ommeren	134 1/2	Interunie	169.00
BNG 4½	82 3 8	Scheepv. unie	130 1 2	V. Swaay	290
BNG 5¼	89 1/2	Robeco	204	Vries ijzer ..	98
Ned Ant '59	88 1 2	HBU	187	Berk. patent	194
Ned Ant '60	82 1/2	Ngombezi ...	70 3/4	Fokker	273 1/2
Alg Bank Ned	248	Brocades	827	Ned Ant	83
A'dam Rubber	83	Cur Hand. Mij	150 3/4	Scholten Fox	82.20
HVA	126 1/4	Excelsior	72	Goldmines ..	748
AKU	352 3 4	Heineken	377	Br. bouwbedr.	382
B Jurgens ..	200	KNP	197	Udenhout ...	179 1/4
Calve	710	K Zout/Ketjen	582 1 2	Aruba	129
V. Gelder	110	Overz. Gas ..	84.90 ed	Nat Ned	470
Hoogovens ..	349	Rot Droogdok	184 1 2	Sur brouwerij	—
Muller	317	Stokvis 152 ..	135	Hagemeijer	96.00
Philips	106.80	VMF	132 1 2	**ANP Indices**	
Unilever	90.00	Zw.-organon	170	Intern. Conc.	418.1
Wilton	157 3/4	Ant Brouwerij	—	Industrie	288.2
Billiton 2	399	Ant verf	50	Scheepv.	115.0
Kon. Olie	136.90	Ned Fond Mij	80.50	Banken	151.5
KLM	378	Vd Grinten ..	823	Handel	150.0
Schev. expl.	175	Indoheem	39.50	**VD Grinten**	306.0

Stemt DOELBEWUST.
Stemt voor ECONOMISCHE VOORUITGANG.
Stemt op de
Radicale Volkspartij
ELIGIO A. PLAATE
no. 20 van lijst 2 (grijs).



Vanaf 1 october heeft Maduro weer goedkope auto's voor verhuur in Nederland. Waar krijgt U een grote Volkswagen of een Taunus voor 390 gulden per maand? Ja zeker, NEDERLANDSE GULDENS. En het doet er niet toe hoeveel kilometers U gaat rijden. Exclusief bij Maduro.

B'nai B'rith "Curacao"
CARIBBEAN SPEAKERS CIRCUIT
Lezingen door:
RABBI Dr. SEYMOUR SIEGLE
dinsdag 7 juni
"BASIC PRINCIPLES OF JEWISH ETHICS"
woensdag 8 juni
"THE LEGASY OF MARTIN BUBER"
Belangstellenden zijn hartelijk welkom.
Chessroom Hotel Curacao 8.30 uur p.m.

DE N.V.P. (groene lijst)



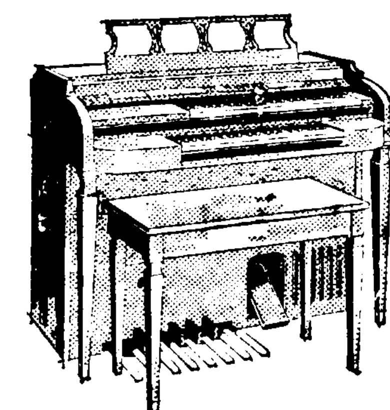
staat: pal voor de rechtszekerheid;
voorstander van: heffing van belastingen naar draagkracht;
streeft naar: verbreding van de economische welvaartsbasis en naar integriteit en efficiency van het bestuursapparaat;
strijd tegen: werkeloosheid, corruptie, terreur, intimidatie en wetsverkrachting;
STEMT OP 8 JUNI 1966 OP
VOGES, CH. E. W.
No. 5 OP LIJST No. 3

dana
vleeswaren in blik
- LUNCHEON MEAT
- COCKTAIL SAUSIJSJES
- FRANKFURTERS
- SALAMI

tape recorders koopt u ook bij LA BONANZA

FAVORITA schorten exclusief.
VERPLEEGSTER schorten ƒ 3,50.
Vraag naar de speciale prijs voor verplegend personeel.
1966 BADPAKKEN uit Europa: Triumph, Hengella
Cinderella,
Kerkstraat 20, tel. 11653

FENDER 'TWIN REVERB'
"Veer zo'n Fender versterker, met zoveel mogelijkheden, o.a. "reverberation" (nagalm)
LA BONANZA



BALDWIN
Een geschikt model voor ieder huis, school of kerk.
Vraag eens inlichtingen bij
La Bonanza
Punda

EET ALS EEN KONING EET BIJ
LAM YUEN
(Airconditioned)
BAR-RESTAURANT
Fokkerweg 25-Tel. 35866

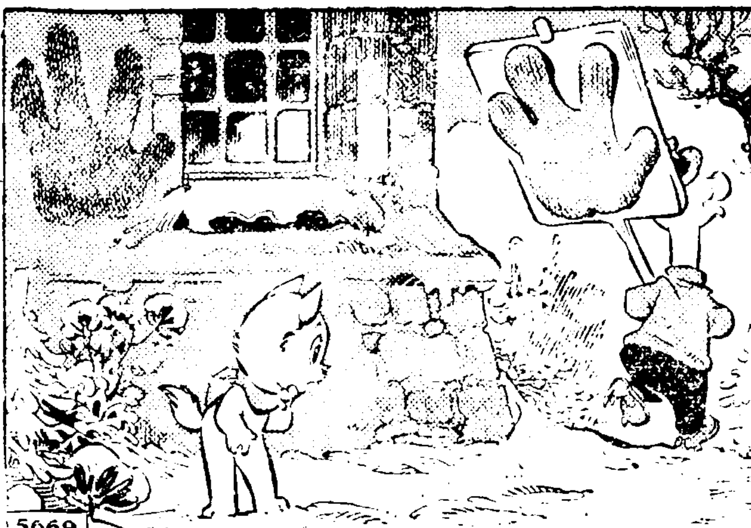
Schurftkiemen in 7 Minuten Gedood
Uw huid heeft bijna 50 millioen gleufjes en poriën, waar ziektekiemen zich in verbergen en verschrikkelijke Jeuk, Barsten, Eczeem, Schrijnen, Bloedvinnen, Ringwurmen, Psoriasis, Vetpuistjes, Puisten, Schurft en andere besmettingen veroorzaken. Gewone behandelingen geven slechts tijdelijk verlichting, omdat zij de oorzaak niet dooden. De nieuwe ontdekking, Nixoderm, doodt de ziektekiemen in 7 minuten, garandeert U een zachte, gave en aantrekkelijke huid binnen een week, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nog heden de gegarandeerde Nixoderm bij Uw apotheker en verwijder de werkelijke oorzaak van huidziekten.
Nixoderm
Tegen Huidziekten

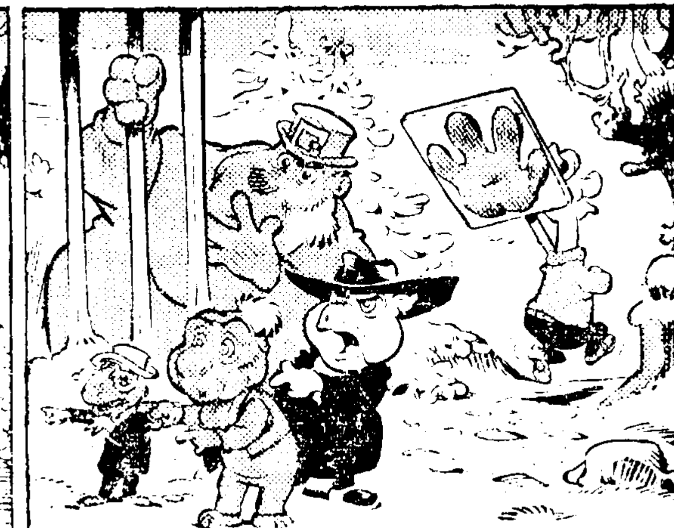
U R A



KANDIDAAT No. 2
Drs. RICHARD F. (Cha) PIETERNELLA

Tom Poes en de grote Barribal







5669. — Wammes Waggel drentelde de tuin uit langs dezelfde weg, die hij gekomen was en Tom Poes keek verbaasd naar de achterkant van het reclamebord.

„Een hand", prevelde hij. „Een soort plastic-hand. Waarom draagt Wammes een hand rond? Wacht eens ..... zou dat soms iets te maken hebben met die reuzevoetstap?"

Een beweging bij het hek duidde erop, dat hij het bij het rechte eind had. Want daar drong het groepje omstanders mompelend en roepend het hek binnen.

„Daar!" riep de voorste samenscholer. „Daar heb je het al. Barribal zal hem grijpen!"

„Weg met Bommel!" riep een tweede en nu begon het opstootje langzaam en dreigend de tuin te betreden.

Tom Poes wierp een onthutste blik achter zich, want hij begreep daar de oorzaak van de opwinding te vinden moest zijn. En ja! Naast het raam, waar het bord had gestaan, was een dreigende ... op de muur zichtbaar en nu begreep hij plotseling waarom Wammes plastic-hand voortdroeg. Voordat hij echter tot een besluit kon komen hij gestoord door het openen van het venster.

„T-Tom Poes!" sprak heer Ollie, vreesachtig het hoofd naar ... stekend. „W-wat is dat?"

„Een soort stempelafdruk", begon Tom Poes; maar een naderende roep overstemde zijn verdere uitleg.

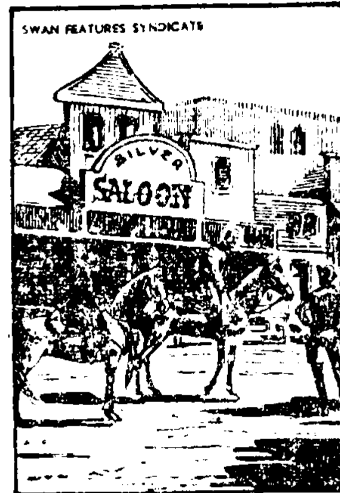
„De greep van Barribal!" riep de menigte. „Weg met Bommel."

HET GEHEIM VAN OLD DEATH

door

KARL MAY









77—4. — Zonder moeilijkheden passeerden wij de grens. Nu werd het terrein gelukkig beter begaanbaar, wat vooral voor Oklert een opluchting was. De jongen hield zich kranig, maar de vermoeidheid stond op zijn gezicht te lezen. Spoedig kwam nu ook het mijnstadje in zicht en de twee peons keerden terug na van mij een dikke fooi in ontvangst te hebben genomen. Silver-Creek was een stadje, dat zoals zovele was ontstaan door de daar goëxploiteerde zilvermijnen. Het had een klein garnizoen, voornamelijk om de zilvertransporten te escorteren en een bevolking, die uit mijnwerkers, ambachtslieden, zakenlui en louche figuren bestond. Ik informeerde naar de vertrektijd van de postkoets en ... bleek deze de volgende morgen pas te vertrekken. Het kwam er ... aan onze paarden te verkopen en nachtlogies te vinden. Men ... ons aan niet in één van de saloons de nacht door te brengen en ... het adres van een pension. Bij de paardenkoopman waren we ... van een hevige woordenwisseling. Plotseling haalde de ene schreeuwer ... uit en gaf de ander een kletsende klap in het gezicht. Reden ... westen voor moord en doodslag!

DE AVONTUREN VAN KUIFJE EN BOBBIE

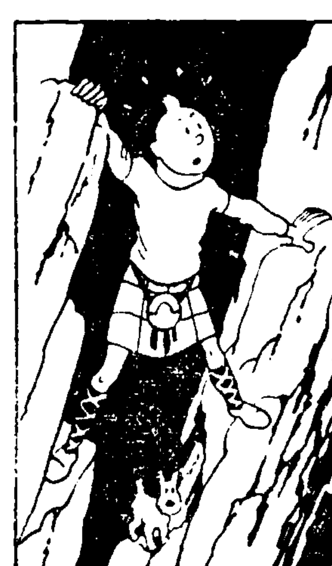


















De Zwarte Rotsen

door Hergé

FEUILLETON

School voor Goede Heertjes

door

JOHN BOLAND

57)

Toen de twee koffers eenmaal achter in de auto naast hem stonden, gaf Edwin de chauffeur zijn instructies. „We rijden eerst naar Battersea", zei hij en gaf de man zijn huisadres op. Wat nu volgde zou een vrij ingewikkelde manoeuvre worden.

Toen de auto voor zijn huis stopte, stapte Edwin uit. „Ik blijf hier", zei hij tegen de chauffeur. „Maar er komt over een paar minuten een andere heer die je naar de City moet brengen." Hij gaf het adres van Carmonbody's kantoor. „Weet je waar dat is?"

„Jawel, meneer."

„Prachtig." Edwin zweeg even. „Ik laat deze koffers in de wagen. Houd ze goed in het oog."

Langzaam liep hij naar de voerdeur en opende die. Maar toen hij eenmaal binnen was en de deur achter zich had gesloten veranderde zijn tempo. Hij rende met drie treden tegelijk de trap op en holde naar zijn slaapkamer, onder het lopen zijn overjas uittrekkend.

Hij had ten hoogste dertig seconden nodig om zich van zijn bovenkleding te ontdoen en minder dan een minuut om een ander pak aan te schieten, ditmaal een sportkostuum. Nog een minuut ging voorbij terwijl hij zich uitdoste met de pruik, de baard en de gekleurde bril die hij had gekocht om de figuur Megalopolis te creëren en na een laatste blik in de spiegel daalde Edwin de trap af en liep terug naar de auto.

De chauffeur hield het portier voor hem open en Edwin leunde achterover in de ene hoek, zichzelf verwensend omdat hij de krant had vergeten die hij had willen meenemen. Nu had hij niets om zich tijdens de rit achter te verschuilen en als de chauffeur nieuwsgierig werd zou hij zijn passagiers door het spiegeltje kunnen bestuderen.

Maar de chauffeur scheen alleen belangstelling te hebben voor zijn werk. Hij manoeuvreerde de Rolls soepel door het verkeer en Edwin begon zich wat meer op zijn gemak te voelen, al jeukte de baard verschrikkelijk en zou hij er duizend pond voor over hebben gehad om het ding te kunnen afrukken en zich eens lekker te krabben.

Ze passeerden „The Elephant and Castle" en reden verder tot ze London Bridge waren gepasseerd. Nu ze hun bestemming naderden, begon Edwin zich weer nerveus te voelen. Toen hij de Bank of England zag opdoemen, wreef hij zich over zijn gezicht om zich zo goed en zo kwaad als het ging te ontdoen van de zweetdruppels die erop parelden.

Maar al te gauw stopte de Rolls geluidloos voor het kantoor van de effectenmakelaar. De chauffeur stapte uit en opende het portier voor Edwin, die één van de koffers opnam en de indruk probeerde te wekken dat die helemaal niet zo zwaar was. Hij stapte uit.

„Hier op mij wachten", zei hij, vurig hopend dat zijn stem heel anders klonk dan normaal.

Bijna wankelend onder het gewicht van de koffer betrad hij het gebouw. Aan de linkerzijde bevond zich een loket en het hokje van de portier. Edwin liet de koffer neerploffen aan de voeten van de portier in uniform die kwam aanlopen om hem te begroeten.

„Breng die koffer onmiddellijk naar meneer Carmonbody."

„Ja, meneer, gaat u maar mee, meneer......" De portier probeerde de koffer op te tillen. „Jezus!" Hij richtte zich op en glimlachte verontschuldigend. „Hij is zwaarder dan ik dacht, meneer."

„Dat interesseert me niet. Breng hem **onmiddellijk** naar meneer Carmonbody."

De portier gromde iets, hees de koffer overeind en zeulde hem naar de lift. Hij mompelde weer een verwensing toen hij zag dat de man met de baard woedend naar hem stond te kijken. Tenminste, de portier nam aan dat de vent woedend keek, ofschoon het moeilijk was om de ogen te zien van iemand die een donkere bril droeg. Jezus, wat zou er toch in die koffer zitten? Een bom, soms?

Op de eerste verdieping ging de portier Edwin voor naar de eerste deur links. Hij klopte aan, opende de deur en zette de koffer dankbaar vlakbij de drempel neer. „Een meneer komt dit brengen voor meneer Carmonbody", zei hij tegen het meisje, dat achter het bureau zat.

Ze keek glimlachend op naar deman met de baard die nu vlak achter de portier stond. „Wilt u meneer Carmonbody spreken, meneer? Ik vrees dat hij......"

„Zorg dat hij die koffer krijgt!" beval Edwin kort. „Zeg dat ik van Leedwood heb gehoord en dat het allemaal een vervloekt schandaal is." Na zijn claus te hebben uitgesproken, trok Edwin zich haastig in geveinsde woede terug.

De portier keek het meisje aan. „Goddorie, wat een lui heb je toch!" Hij staarde naar de koffer. „Ik zeul me een breuk aan dat zware kreng en ik krijg nog geen stuiver. Geen rooie dent" Ontevreden in mopperend ging hij weer naar beneden.

Het meisje staarde aarzelend naar de ... nam toen de telefoon en waarschuwde de ... soonlijke secretaresse van Carmonbody.

Edwin verliet het gebouw, stapte in de ... en beval de chauffeur hem naar Tawny ... te brengen, de eerste zijstraat rechts. Daar gekomen verliet hij de Rolls en nam de ... koffer mee. „Wacht hier op mij", zei hij ... de chauffeur.

Om de volgende hoek was een winkel ... herenconfectie die hij bij zijn vorige ... aan deze buurt had opgemerkt. Hij ... winkel binnen en kocht een regenjas. Met ... kledingstuk over zijn arm begaf hij zich ... zijn volgende bestemming: een openbaar ... In een van de wc's ontdeed hij zich van ... baard, de donkere bril en de pruik, propte ... in de zakken van de regenjas, liet zijn hoed ... in een zak verdwijnen en trok de jas ... aan. Een ogenblik later verliet hij het ... zeulde de koffer weer mee, wenkte een ... en gaf Carmonbody's adres op.

De chauffeur keek hem verwonderd ... „Maar meneer, dat is vlak om de hoek!" „Hier is vijf shilling. Dat zal dan wel noeg zijn."

„U zegt het, meneer." De taxichauffeur ... goedkeurend; dat soort klanten moest hij ... ker treffen.

Edwin stapte uit de taxi en droeg de ... het gebouw binnen. Hij liep onmiddellijk ... de lift en liet zich naar de eerste verdieping brengen. Een minuut later strompelde hij ... monbody's kantoor binnen, blij dat hij de ... fer kon neerzetten. De blik van de effectenmakelaar ging eerst naar de koffer en ... pas naar zijn bezoeker en Edwin zag dat ... man zijn opwinding nauwelijks kon bedwingen.

„Ik kom wat geld brengen, meneer Carmonbody. U wilde zo graag geld zien, hier is ... vast een gedeelte." Hij sprak op bruuske ... en vervolgde snel, voor de ander iets kon ... gen: „Ik kan u wel vertellen, dat mijn ... gever helemaal niet gesticht is over deze ... van zaken."

Carmonbody aarzelde. Na wat er de laatste ... minuten was gebeurd, voelde hij zich niet ... zo zeker van zichzelf; integendeel, hij vroeg ... zelfs af of wat zich scheen af te spelen ... werkelijkheid was; hij had het gevoel dat ... droomde.

(Wordt vervolgd)

Geen extravagances in de Europese lentemode



Charmant, beschaafd en uiterst vrouwelijk

WILLEMSTAD — Vrouwelijk, charmant en beschaafd, dat zijn de drie trefwoorden, waaronder de nieuwe Europese lentemode, zoals die zaterdagmiddag werd getoond door het modehuis El Siglo in Casa Venezuela, te vangen is. Deze modeshow, gehouden ten bate van het liefdadigheidsfonds van de Soroptimist Club Curaçao, de club van „werkende vrouwen" populair gezegd maakte wel duidelijk dat de extravanganees zoals bij tijd en wijle afgebeeld in de wereldpers door de vrouw worden afgewezen. Opvallend was zelfs, dat de rokken over het algemeen op de knie vielen of zelfs iets eronder, maar, behalve bij enkele sportensembles, zeker niet boven de knie.

Hoewel de sluike rechte hemdjurkjes, vervaardigd van velerlei materialen, nog steeds en vogue bleken, waren er ook alweer modellen waarin meer stof was verwerkt. Veel diepe plooien in de vaak laag aangezette rokken. Ook de diepe plooi middenvoor en middenachter bleek weer in het modebeeld teruggekeerd, dikwijls extra geaccentueerd door biezen in een afstekende kleur.

De décolleté's toonden evenmin verrassingen, ongetwijfeld tot voldoening van de vrouw, die hoewel graag de mode volgend, haar waardigheid toch niet prijs wenst te geven.

De collectie die door de zes mannequins in vlot tempo werd gebracht, toonde leuke sportemsembles, bestaande uit shorts waarover een lang jasje(vaak met grappige splitten). slacksets, reispakjes en vlotte jurkjes zowel voor de ochtend als voor de middag alle uiterst draagbare en practische modellen. Ook hier de nadruk op materialen, kleuren en dessins. Wat de materialen betreft: veel linnen in bijzonder fraaie kleuren. Uiteraard waren er ook vele modellen in de practische kreukvrije stoffen. Doch ook pure zijde bedrukt met beeldige motieven deed opgeld.

Wat de kleuren betreft: veel wit, groen in vele nuances en de zo geliefde bleekoranje tint. In de meeste modellen wordt de taille slechts vaag aangegeven, terwijl de rokken een gerende tendens vertonen. De A lijn in optima forma bleek ook nog steeds gewild te zijn.

In ieder geval heeft de show een goede indruk gegeven van wat de Europese vrouw dit komende seizoen in haar garderobe zal kiezen.

Veel der getoonde modellen, werden gecompleteerd door het nieuwe schoeisel, dat heeft afgerekend met de spitse neus en de naaldhak. Inplaats daarvan enigszins rechte neuzen en platte blokhakjes. Minder sierlijk misschien om te zien, maar plezieriger voor de voeten.

Het begeleidend commentaar van mejuffrouw Kraan was uiterst deskundig en met oog voor de modieuze details.

Kapsalon Lili had de kapsels der mannequins uitstekend verzorgd. Na afloop mochten de kapster, mevrouw Oppenhuizen en mejuffrouw Kraan een boeket bloemen ontvangen namens de S. C. C., terwijl ook de mannequins een geschenkje ontvingen.

● *De modeshow "lente in Europa" zaterdagmiddag in Casa Venezuela t.b.v. het liefdadigheidsfonds van de Soroptimist Club Curaçao trok goede belangstelling van de zijde der dames. De getoonde modellen van El Siglo waren vrouwelijk, charmant en beschaafd.*

Wel volmacht afgegeven

WILLEMSTAD — De heren H. M. van Delden, S. A. Gibbs en E. G. de Windt deelden aan de Amigoe mee naar aanleiding van een verklaring van de heer S. R. Goeloe in de editie van zaterdag jl., dat mevrouw Bitorina Maduro-Maduro, wonende Trai Seroe 20, wel een volmacht had afgegeven; dit in tegenstelling tot hetgeen de heer Goeloe ons vertelde. Zij gaf een volmacht af aan de heer Samuel Ersilia, wonende Mon Reposweg 100, op 4 mei jl. Aldus de heren Van Delden, Gibbs en De Windt.

MAN MISSCHIEN BEROOFD

WILLEMSTAD — Onder vreemde omstandigheden is zaterdagavond in het ziekenhuis de 59-jarige heer Eusebio Kirindongo, zonder vaste woon- of verblijfplaats, overleden. In de nacht van drie op vier juni was de man gevonden in de Windstraat nabij de club Bahia. Hij was kennelijk onder drankinvloed en bloedde uit het linker oor. De politiedokter constateerde een uitwendige bloeding en liet de man, die niet kon worden gehoord, omdat hij in een coma verkeerde, naar het ziekenhuis brengen. Na het overlijden werd op het stoffelijk overschot van de heer Kirindongo sectie verricht, waarbij aan het licht kwam dat hij was overleden aan een schedelbasisfractuur. Thans gaat de recherche na of hij misschien slachtoffer is geweest van een beroving met geweldpleging.

Algemene Haven Unie: GEEN CHAUFFEURS ATO OP LORRIES

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De Algemene Haven Unie (A.H.U.) heeft bij de Scheepvaartvereniging Curaçao (S.V.C.) en de Algemene Transport Onderneming een protest laten horen over het feit dat er chauffeurs in dienst van de A.T.O. op een aantal lorries werken in de haven. Volgens de A.H.U. moet dit werk gedaan worden door het personeel van de haven.

De A.T.O. heeft een overeenkomst met de directie van de haven, wa rbij zij lorries en chauffeurs verhuurt wanneer het erg druk is in de haven. Deze overeenkomst bestaat al enkele jaren. De A.H.U. wil dat de chauffeurs lid worden van de A.H.U of dat arbeiders in de haven de lorries besturen. De chauffeurs vallen onder een cao die de Curaçaose Federatie van Werknemers voor het personeel van de A.T.O. heeft getekend. Een woordvoerder van de C.F.W. deelde vanmorgen mee dat het bestuur van de C.F.W. zeer verontwaardigd is over deze stap van de A.H.U. Want, zo zei men, de A.H.U. wil dat mensen die al werk hebben in de haven deze lorries besturen, en wanneer de chauffeurs van de A.T.O. dit werk niet meer kunnen doen, zij het risico lopen ontslagen te worden. De C.F.W. wilde zich niet verder met de zaak bemoeien daar men het als een strikte aangelegenheid tussen S.V.C. en A.H.U. beschouwt.

Bewaker in de rug gestoken

WILLEMSTAD — Wegens poging tot doodslag of zware mishandeling werd zaterdagmiddag de 22-jarige E.B. aangehouden en in verzekerde bewaring gesteld. B. had in Campo Alegre ruzie gekregen met de 21-jarige bewaker R.W. en hem tijdens een daaropvolgende vechtpartij met een jackknife in de rug gestoken. W. werd met een snede van anderhalve tot twee centimeter breed in de rechterzijde van de rug boven de heup naar het ziekenhuis gebracht. Hij verkeerde niet in levensgevaar.

● *Op het hoofdkantoor van de firma J. Henderson & Co. ltd vond gisteravond de ondertekening plaats van de cao door de CFW afgesloten ten behoeve van de werknemers.*

De nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst houdt o.a. in een arbeidsweek van 42½ uur (tevoren 45 uur) ingaande 4 juli. Er zal zo veel mogelijk worden gestreefd naar een vijfdaagse werkweek. De vacantie is vastgesteld op twee weken per jaar en drie snipperdagen. Er werd een kort verzuimregeling getroffen; terwijl er voorts werd vastgesteld dat de werknemers bij ontslag een week loon zullen ontvangen voor elk gewerkt jaar met een minimum van twee en een maximum van dertien weken. Er wordt voorzien in een ZSO verzekering derde klasse voor werknemers die buiten de ziekteregeling vallen en de gezinsleden van alle werknemers. De premie zal door het bedrijf worden betaald.

In geval van ziekte wordt het loon voor honderd procent doorbetaald; de kerstgratificatie bedraagt dertig gulden voor hen, die tot 70 cents per uur en vijftig gulden voor hen, die meer verdienen. Er werd een loonsverhoging bereikt van vier procent met een maximum van tien gulden per maand. Bovendien werd een regeling getroffen voor de nabestaanden van werknemers die in dienst van de werkgever overlijden: een minimum van acht weken en een maximum van dertien weken loon en een bijdrage van vierhonderd gulden in de begrafeniskosten.

Op korte termijn zullen een klassificatie en loonlijsten worden uitgewerkt.

Voor de firma Henderson werd getekend door de heren Nixon (sr en jr) en voor de CFW door de heren V. Chittick, R. Venloo, E.W. Ong-A-Kwie en D. Martha.



35 geslaagden examens MMS

WILLEMSTAD — Vijfendertig van de 41 kandidaten voor het examen van het Maria Immacuita College hebben het examen met goed gevolg afgelegd en mochten op zaterdagmiddag hun diploma's in ontvangst nemen.

De namen van de geslaagden zijn: S. L. Arends, V. F. Bernadina, W. H. Brunnings, M. A. Carolina, M. I. de Castro, A. E. Flores, L. Ph. Halabi, C. M. Hulsmans, G. N. Jansen, J. A. M. Kampys, N. P. Kwidama, J. C. Mac Jeanette, J. C. M. van der Made, G. Raghunath, C. V. Raven, J. V. Sarmaat, E. I. Vlaun, M. S. Westerborg, M. L. de Windt, L. J. M. Calmes, H. S. Cijntje, E. M. Cuales, A. P. S. Durgaram, M. D. Evertsz, V. I. A. Hoogwoud, L. Hu-A-Ng, G. E. Isenia, Ph. M. Marquez, G. E. Nava, M. P Neuman, A. M. de Palm, J. M. Rafaela, N. B. Scharbaai, G. Smeets en M. P. Villarcal. Op 17 juni wordt er een feest-avond gehouden voor deze jongedames.

Jeugdige dief

WILLEMSTAD — Zaterdagavond tegen zes uur betrad de zestienjarige E.P. in gezelschap van enkele vrienden een juwelierszaak op Punda en vroeg aan een bediende enkele gouden ringen te zien. De eigenaar van het bedrijf betrapte P. op heterdaad toen deze probeerde zich een ring ter waarde van tachtig gulden toe te eigenen. De geuniformeerde dienst gaf de jeugdige leerling-monteur over aan de kinder- en zedenpolitie. De heer D.K., die de aangifte deed, verklaarde nog enige ringen kwijt te zijn. In het bezit van de jongeman werd een herenpolshorloge aangetroffen, van de oorsprong waarvan hij geen aannemelijke verklaring kon geven. Hij werd opgesloten en in verzekering gesteld.

Scholen dupe van vandalisme

WILEMSTAD — In vier scholen — en in één daarvan tweemaal — werd in het afgelopen weekeinde ingebroken en kennelijk naar geld gezocht. Kasten en laden werden overhoop gehaald, maar de buit bedroeg niet meer dan enkele guldens, in elk geval aanzienlijk minder dan de schade die werd aangericht aan shutters, en bureaus. De gedupeerde scholen waren de Philomenaschool te Steenrijk (tweemaal), het Glerieuxcollege op Brievengat, het Radulphuscollege op Cas Cora en het Pirecollege op Mahaai.

● *Twee gelukkigen nemen hun diploma's in ontvangst. Foto boven op het Radulphus College en foto onder op het Stuyvesant College tijdens de diploma-uitreiking op zaterdag.*

AANRIJDINGEN

WILLEMSTAD — Twaalfhonderd gulden bedroeg de schade die een onder invloed verkerende automobilist zondagavond om half acht aanrichtte op de Santa Rosaweg ter hoogte van het landhuis Gran Bocuw. Hij reed links de rijbaan af en ramde onderweg een auto en twee wielrijders. Zelf kreeg hij een wond aan het hoofd, maar de anderen kwamen wonderlijk genoeg met de schrik vrij. Het bleek dat de auto niet was gekeurd.

Op een naamloze weg te Juan Domingo nam een personenauto zaterdagmiddag een bocht naar links aan de uiterst linkse kant. Dat leverde een frontale botsing met een andere auto op. Schade 500 gulden.

Op de westelijke rijbaan van de Schottegatweg oost ontstond zondagavond tegen negen uur een botsing tussen twee personenauto's doordat een automobilist tijdens een inhaalmanoeuvre niet tijdig merkte dat er op zijn baan een auto stond voorgesorteerd. De bestuurder van de inhalende auto werd gewond aan de mond. De schade was vierhonderd gulden.

In totaal gebeurden in het weekeinde zeventien aanrijdingen met een gezamenlijke schade van 8200 gulden.

Eddy Slockers in Caracas overleden

WILLEMSTAD — Vanuit Caracas werd bericht ontvangen, dat daar plotseling in de leeftijd van 45 jaar is overleden de heer Eddy Slockers.

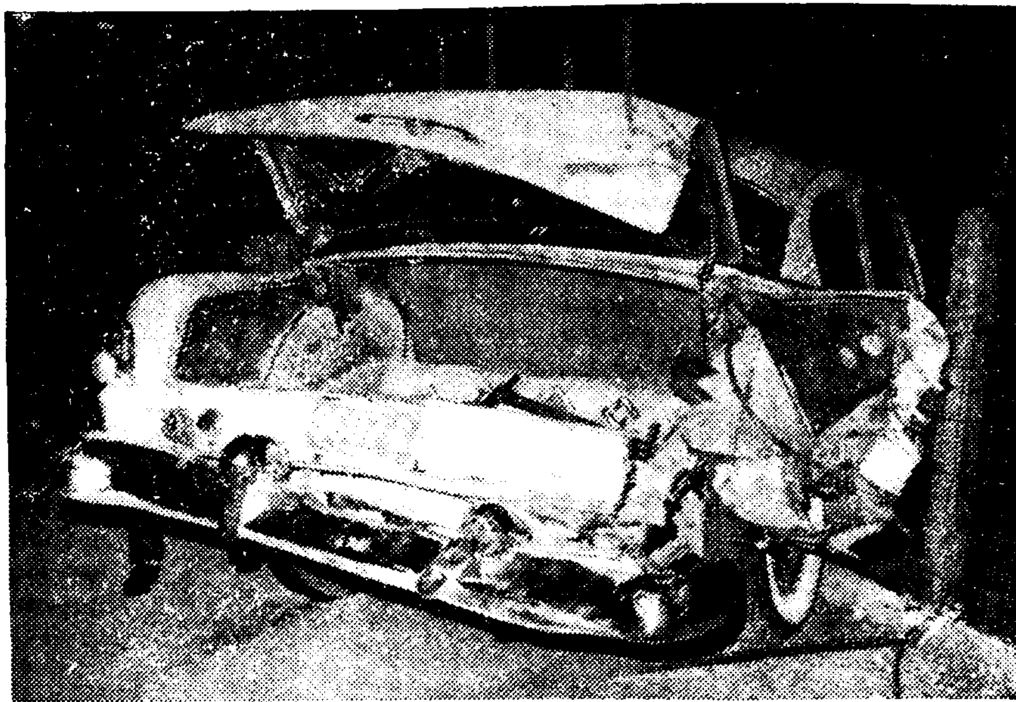
De heer Slockers, die geboren werd in Buitenzorg kwam op jonge leeftijd met zijn ouders op Curacao, waar hij het Sint Thomascollege heeft bezocht. Hierna vertrok hij naar Nederland waar hij het HBS-diploma behaalde en trad vervolgens in dienst van de Koninklijke Shell. Aanvankelijk geplaatst in Indonesië, werd hij in 1953 overgeplaatst naar Venezuela waar hij in verschillende standplaatsen werkzaam was. Laatstelijk in Caracas.

Het stoffelijk overschot is inmiddels naar Nederland vervoerd, waar het as. vrijdag in Oss (N. Br.) ter aarde zal worden besteld. De heer Slockers laat een vrouw en drie dochters achter.

—:—

DEN HAAG (ANP) — Koningin Juliana is hedenmorgen voor een kort bezoek naar Engeland vertrokken. Zoals gemeld zal zij glas-in-loodramen in de Ned. hervormde kerk van Austin Friars in Londen onthullen en een banket bijwonen ter gelegenheid van de Nederlandse kamer van koophandel in Groot Brittannië.

Twee maal total loss



● *Deze twee auto's gingen zaterdagavond volkomen als gevolg van een complex verkeersongeluk op de zuidelijke rijbaan van de schottegatweg noord op Curaçao ter hoogte van de Wilhelminalaan. Kort na acht uur probeerde daar een onder de invloed van drank verkerende bestuurder van een personenauto, die met veel te hoge snelheid reed, drie auto's in te halen. Plotseling merkte hij op dat de doorgang werd versperd door een andere auto. (Het politierapport spreekt van een tegenligger, maar dat is op die plaats niet goed mogelijk). Een poging om in te voegen tussen twee auto's resulteerde in een kettingbotsing, waarbij de roekeloze rijder een kapwonde in het hoofd en vermoedelijk een hersenschudding opliep, en waarbij twee wagens total loss gingen. De schade werd begroot op vierduizend gulden.*



Kleintjes afranselen?

INGEZONDEN STUK

Wanneer men, bij wijze van voorbeeld, zou zeggen: „De NVP zal zes zetels halen en de URA geen", dan betekent dit geenszins dat de verhouding der uit te brengen stemmen zal leiden tot een 6 staat tot 0 verhouding.

Moge het mij en alle andere belanghebbenden welgevallig zijn dit artikel nog op maandag, 6 juni, dus vóór de a.s. verkiezingen, in de Amigoe te zien opgenomen. Bij voorbaat mijn welgemeende dank aan de redacteur voor zijn welwillende medewerking en waardevolle plaatsruimte. Amen.

De NVP en de DP moeten, wanneer de URA en de PRP geen volle zetel halen, één van beiden óf beiden op een rechtszetel steunen. Voorbeeld.

Totale stemmen 48.000. Dus kiesdeler 4.000. URA en PRP halen elk 3.900 stemmen en zijn dus meteen uitgeschakeld. Van de overige 40.200 krijgen de DP en de NVP er elk precies 20.100. Door 4.000 gedeeld, komt dit, voor elk, neer op 5 volle zetels, en 1 rechtszetel uit 1.025 stemmen. Samen dus 2.050 rechtszetelstemmen. Deze 2050 NVP DP stemmen zijn dus gelijk aan twee zetels die volgens de kiesdeler twee maal 4.000 ofwel 8.000 zielen vertegenwoordigen. Welk 8.000 zielen? Natuurlijk die van de URA en de PRP samen plus nog 200 (7.800 plus 200 is 8.000). Dit is voorwaar geen creme-de-fromage-a-la-vanderhoeven!

Ik sta versteld te constateren dat nog steeds geen van de duizenden Amigoe lezers en politici die direct of indirect bij deze „affaire" betrokken zijn, zich van de Amigoe prijsvraag hebben aangetrokken, althans hun protest niet hebben laten horen jegens het dagelijks publiceren door de Amigoe van de „gemiddelde" voorspellingen m.b.t. de verkiezingsuitslagen! De Amigoe-gemiddelden zijn in werkelijkheid geen gemiddelden! Allemaal gezichtsbedrog!

Hie wijs ik niet op het misbruiken van prijsvraag-bonnen die dagelijks in de Amigoe verschijnen (zoals door de Amigoe in haar editie van zaterdag 4 juni gesignaleerd), met name door PRP-mensen. Neen, ik doel hier slechts op de algemene oneerlijkheid van de hele opzet t.o.v. de kleinere partijen, die het volgende behelst:

Waar er uiteraard velen zijn (om te beginnen een deel der URA en DP-stemmers) die menen dat de URA en de PRP aan meer dan een halve of bijna hele zetel toe zullen zijn kunnen wij niet van deze lieden verwachten dat zij in hun prognoses een halve zetel of driekwart zetel vermelden, e.d. Zulks is trouwens niet toegestaan volgens de Amigoe-prijsvraag. Een halve- of driekwart URA- of PRP zetel wordt dus gereduceerd tot NUL zetels. Voorwaar geen mooie propaganda! Zo rollen uit de duizenden prijsvraag-inzendingen duizenden nullen binnen, vooral afkomstig van de duizenden NVP- en DP-aanhangers.... die nog niet van een „alliantie" met een dezer kleinere partijen kunnen spreken. Een dergelijke willekeur geeft een heel scheve voorstelling van zaken. Zulks is niet de „stem van het volk die de stem God's is". Propagandistisch is dit van negatieve invloed voor de genoemde twee kleinere partijen. Menige stemmer zal zijn stem niet geven aan een partij die zonder een zetel uit de bus komt.

Zoals wij hierboven hebben kunnen volgen, een zes-nul-verhouding tussen bijvoorbeeld de DP en de PRP betekent geenszins dat de DP een zesmaal zo grote aanhang zal hebben als de PRP. Als wij ons op de hierboven aangehaalde behaalde cijfers baseren, i.c. respectievelijk 20.100 en 3.900, dan zien wij dat naast de gefingeerde verkiezingsuitslag van zes tegen nul (6 0), het **stemmenaantal** daarentegen een vijf tegen een (5 1) verhouding oplevert!!! (Leest U deze laatste zin a.u.b. nog eens?).

De dagelijkse publicaties van de Amigoe gemiddelden (het bovenaangehaalde geknoei van PRP mensen terzijde gelaten), zijn een vlijmscherp politiek mes door het hart van de kleine partijen. Ik ga desondanks van het standpunt uit dat de Amigoe-mensen slechts zwakke rekenkundigen zijn. Deze „gemiddelden" geven een vertrokken beeld. Dat het volk pas ná de verkiezingen verneemt dat de kleine partijen geen zetels hebben behaald, is doorgaans normaal, aangezien zij dan ook meteen te horen krijgen **hoeveel** kiezers hun stem aan deze partijen hebben gegeven en zodoende hun conclusie kunnen trekken. (Het publiceren van gemiddelde voorspellingen van te halen **STEMMEN** kan echter **MINDER** kwaad, nogmaals terzijde gelaten het bovenaangehaalde geknoei door PRP-mensen. Herhaal: **minder** kwaad! Gedenkt dat een gemiddelde voor URA van 0.3, zoals de Amigoe tot en met zaterdag steeds heeft weten te vermelden, gelijk is aan slechts bij benadering 1.200 stemmen, herhaal 1.200 stemmen.

Om een en ander nog eens te verduidelijken, bovengenoemde uitslagen als voorbeeld genomen, hebben de NVP en de DP elk slechts 3.350 stemmen nodig gehad voor elk van hun zes zetels (6 maal 3.350 is 20.100). De URA en de PRP daarentegen, hebben elk met hun 3.900 stemmen geen enkele zetel kunnen halen. Deze mensenstemmen gaan dus naar de varkens.

Nogmaals, Amigoe, Uw zetelgemiddelde zijn waarlijk geen vooruitgang voor de kleinere partijen. De bovenaangehaalde uitslagen heb ik voor het gemak afgerond en als voorbeeld genomen voor mijn redenering. Ik ben er echter van overtuigd dat de URA met een volle zetel uit de bus zal komen, alsmede met een tweede zetel verkregen uit het meest voordelige overschot.

ROBERTO CUALES

De heer Cuales zou er goed aan doen te bedenken dat er een wezenlijk en reeel groot verschil bestaat tussen een prijsvraag een een peiling van de publieke opinie en dat men in dit leven niet alles even serieus moet nemen. Amigoe's Verkiezings-prijsvraag is een geslaagd speels volksvermaak en geen wetenschappelijk statistisch onderzoek. Voor het laatste is de krant niet het aangewezen middel omdat zij nimmer de deelnemers kan selecteren. Wij hopen desondanks dat iedere partij krijgt wat hem toekomt bij de verkiezingen.

REDACTIE.

HELP NIET MEE AAN DE AFBRAAK
ARUBA REKENT OOK OP U VOOR DE OPBOUW

Stemt daarom op de

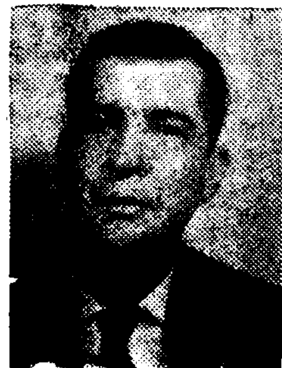
PARTIDO PATRIOTICO ARUBANO

PPA



F. J. (Jossy) TROMP
Lijst 1 (Oranje) Nummer 6

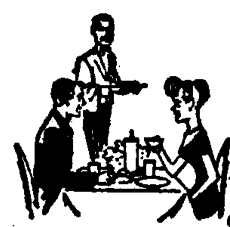
PPA



E. R. FINCK
Kandidaat No. 5

Voor de voortzetting van een economisch en sociaal beleid zoals de steeds door Nederland gesteund
STEMT op de
Partido Patriotico Arubano (PPA)
Lijst 1 Oranje.

Airconditioned restaurant
HONG KONG
is een begrip geworden van
GEZELLIGHEID, GOEDE SERVICE
EN LEKKER ETEN.
Komt vanavond eens langs.
A. Lacléblvd. 19 Tel. 2966



TE HUUR
Gemeubileerd huis
Pos Chiquito 63E
Tel. 7318 na 18 uur
van 1 aug. '66 - 1 febr. '67.

Hierdoor maak ik bekend, dat ik niet verantwoordelijk ben voor schulden die mijn echtgenote
Elma Maduro-Maduro
maakt, zonder mijn toestemming.
Ruben Pedro Maduro
Tanki Leendert 162
Aruba, 2 juni 1966.

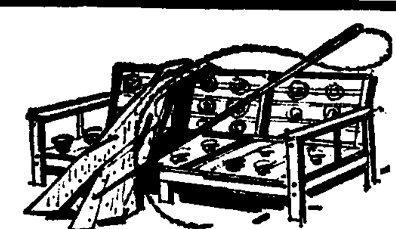
AIG EVERYTHING FOR WELDING
Also for: Dry chemical Carbon Dioxide, foam and soda acid.
FIRE EXTINGUISHERS in all sizes.
Repair, refilling and hydrostatic testing service.
ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.
Balashi, tel. 2624 en 2173, telegramadres: WENKA-ARUBA

Kakkerlakken, mieren, vliegen?
Bel onmiddellijk
ARUBA PEST CONTROL
Volledige garantie,
prompte behandeling.
Tel. 5039 en 5558

Don't buy any airconditioner until you've looked at



reeds vanaf ƒ 445,—
N.V. GEBRS. VAN SWAAY
Aruba
tel. 3141 en 1878
Curacao
tel. 36001 en 36047



Wij bekleden niet alleen Uw meubelen en auto als nieuw, doch ook ruime keuze in
AUTO MATTEN
PANO UPHOLSTERY
Socotorolaan 33, tel. 2287

VRAAGT ONZE VIP SERVICE.
SUPER CLEANING
Van Galenstraat 4, San Nicolas
tel. 5039 en 5558
Ophalen en afleveren.
Costuums, broeken, hemden, jurken enz.



Leo A. I. Chan[ce]
De man die altijd o[p]
EEN
ZELFSTANDIGE
WIJZE
heeft gestreden in d[e]
eilandsraad
VOOR HET
ALGEMEEN
BELANG VAN
ARUBA.
Zo zal hij ook in d[e]
Staten het algeme[en]
belang altijd voorop
stellen.
STEM DUS OP
No. 11 LIJST 1 (PPA)
LEO CHANC[E]

Plaats eens een zoe[k]...

Cubaanse ballingen beramen nieuwe inval

NEW YORK (RTR) — Een groep Cubanen, die mee heeft gedaan aan de — mislukte — invasie van Cuba in 1961 — de invasie via de Varkensbaai — heeft zondag in New York een organisatie gesticht om nogmaals te proberen Cuba binnen te vallen. Honderdvijftig „oudstrijders" maakten de oprichting bekend van het „centrale bevrijdingsfront", waarbij diverse groepen ballingen zijn aangesloten die menen dat men spoedig nog [illegible] een poging moet wagen om het bewind in Havana omver te werpen.

Palais Oriental
Nassaustraat 72, tel. 1422
Grote sortering
- Jurken
- blouses
- rokken

voor Dames en kinderen.

MARIO S. ARENDS N.V.
Hardware department
Wilhelminastraat 40
- LIPS geldtrommels en sloten
- CROWN radios en phonegraphs
- SHARP TV toestellen
- SAPOLIN VERF
- [illegible] gereedschappen

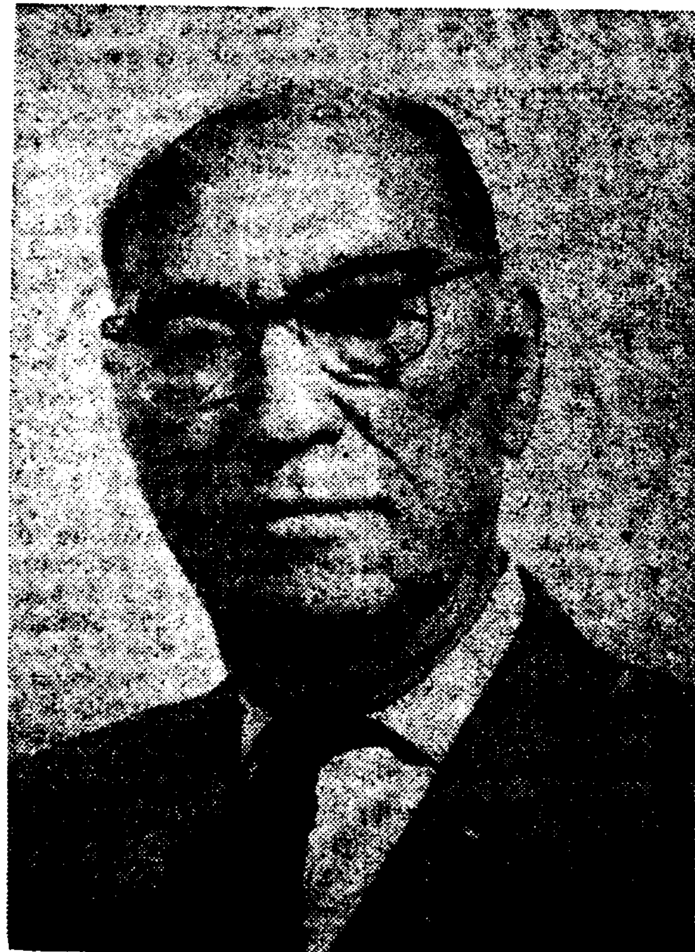


HEEFT U BOUWPLANNEN?
Voor het ontwerpen en uitvoeren van deze plannen slaagt U het beste bij
Petrona & Croes Aruba N.V.
[illegible]straat 4, tel. [illegible]
Oranjestad.

TECHNICA ANTILIANA N.V.
Lloyd G. Smithboulevard
Hebt U onze grote sortering
Electro-technische installatiematerialen
reeds gezien!
Wij hebben alles voor Uw installatie, tegen speciale prijzen!
Telefoon: 2444-2861

DE GROTE UITVERKOOP
van de
Aruba Shoe Baza[ar]
duurt voort in haar nieuw pand
NASSAUSTRAAT 37
(oud pand van Car. Mercantile Bank)
Brengt vrijblijvend een bezoek en overtuigt U [illegible]
ALLES BENEDEN PRIJS
KWALITEITSARTIKELEN

Waarom zoudt U verandering zoeken, als bestuurders, die reeds hun kundigheden hebben doen blijken, bereid zijn voort te gaan met een beleid van:



W. F. M. LAMPE
Stemt op nummer één van de PPA LIJST (Oranje)

- Opheffen van werkloosheid door aantrekken van industrieën en hotels en het terzijde staan van hen, die elders goed werk kunnen vinden;
- Aanpassing van het onderwijs aan de Antilliaanse sfeer en het scheppen van meer mogelijkheden door verruiming van het vervolgonderwijs;
- Steun aan de economisch zwakken door A.O.V., A.W.W. en werkverschaffingsprojecten;
- Opbloei van de handel en verbreding van de economische basis door ontplooiing van het tourisme.

MET UW STEM STEUNT U ZE IN HUN STREVEN NAAR:

- Uitbreiding van de sociale wetgeving;
- Een verbetering van de positie van ambtenaar en arbeider;
- Een bloeiend zakenleven;
- Uitbouw van een verantwoorde loon- en prijspolitiek;
- Verbetering van de volksgezondheid.

STEUNT DE PARTIJ MET ERVARING.....

STEMT P.P.A. Partido Patriotico Arubano (Oranje lijst)

GEEN INGEZONDEN STUK

Petronia's aandeel

ORANJESTAD. — Van een bevriende relatie van minister E. O. Petronia ontvingen wij vorige week een ingezonden stuk, dat was ondertekend met een pseudoniem en dientengevolge niet voor plaatsing in aanmerking kwam. Op aandringen van de minister publiceren wij hieronder het stuk zonder bronvermelding, dus niet als ingezonden stuk:

Een Arubaans statenlid van de oppositie, tevens lid van de eilandsraad van Aruba, heeft in de laatste 'n openbare vergaderingen van de staten en de eilandsraad tot uitdrukking laten komen dat aan een bepaald aannemersbedrijf op Aruba, waaraan een onbekende minister verbonden is, overheidswerken en vooral welvaartsprojecten worden toegewezen. J.c. Alders van het Nederlands Katholiek Vakverbond — die in 1964 en 1965 de Antillen heeft bezocht en kennelijk daar veel contact heeft gehad met de heer J. A. F. Spit, die doorgaat als vurige N.V.P.-er, menger van de leider van de A.V.P.-fractieleider C. A. Eman, beide tegenstanders van P.P.A.'s E. O. Petronia, minister van financiën, welvaartszorg, onderwijs en cultuur en opvoeding, oprichter en mede-vennoot van de firma Petrona & Croes N.V. — heeft uitlatingen gedaan als zou de minister de meeste overheidswerken aan zichzelven (althans zijn firma) opdragen.

In dit verband, terwille van de waarheid en om aan te tonen hoe gemakkelijk men geneigd is om aan allerlei praatjes geloof te hechten, verdient het aanbeveling om op overzichtelijke wijze bekend te maken welke welvaartsprojecten op Aruba zijn uitgevoerd, voor welk bedrag en door welke aannemer. Een specificatie van het een en ander volgt hierna. Met opzet worden alleen de welvaartprojecten van de laatste vijf jaren opgesomd. Voor alle overige overheidswerken heeft men openlijk in de pers kunnen volgen de uitslagen van openbare aanbestedingen, doch bovendien heeft men vanaf 1951 de openbare vergadering van de eilandsraad kunnen volgen, waarin behandeld werden de dispensaties aan de heer Petronia, welke absoluut noodzakelijk waren indien een overheidswerk van het eilandgebied Aruba aan de firma Petrona & Croes werd opgedragen.

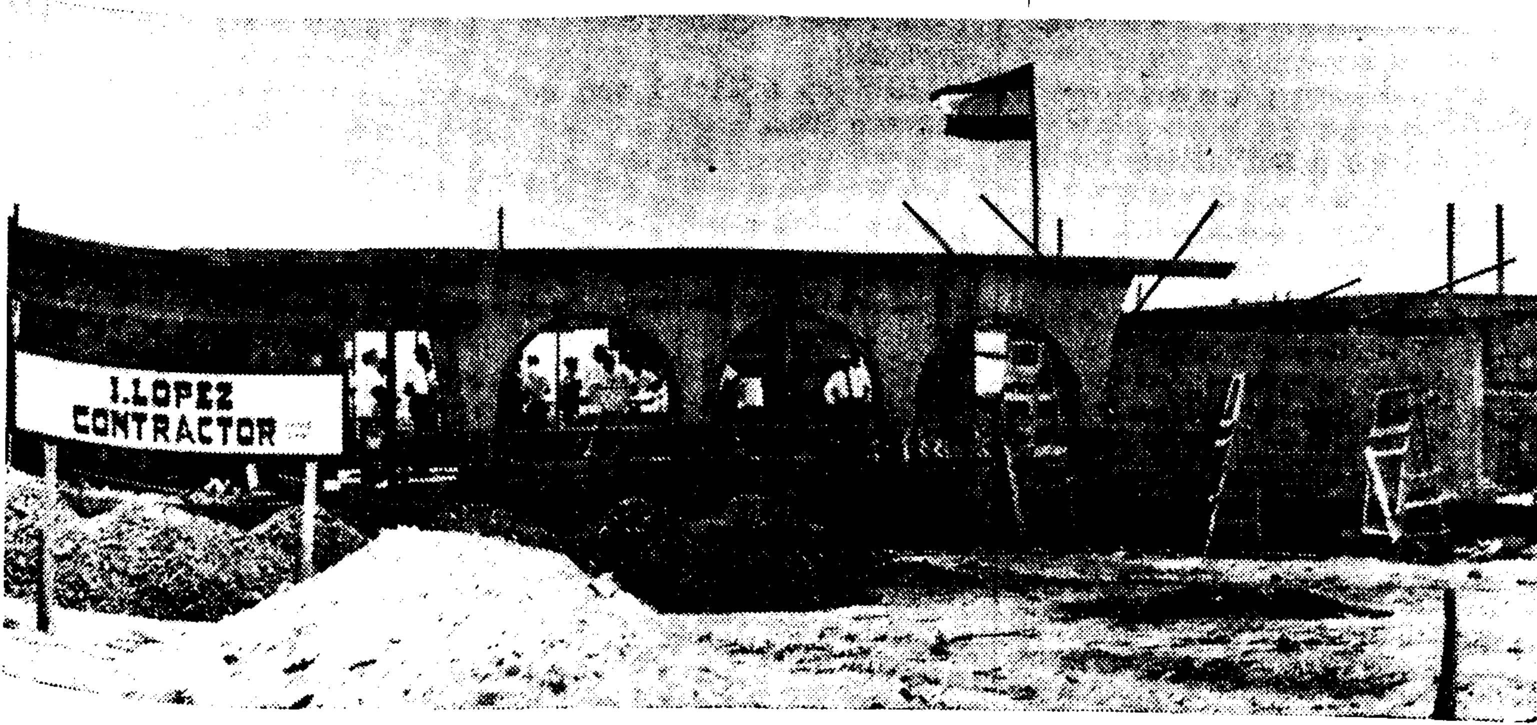
Aannemer	Omschrijving v/h project	Anneemsom in NAf
I. Project haven Barcadera		
Atlantic Gulf and Pacific Co.	Baggerwerkzaamheden	2.501.668,75
Kon. Ned. Mij. voor Havenwerken n.v.	Aanleg kademuren	2.331.646,—
Bohama Aruba N.V.	Maken fundering lichtmasten	7.745,—
Bohama Aruba N.V.	Bouw openbare toiletten	9.290,80
		4.850.350,55
II. Project uitbreiding luchthaven		
Atlantic Gulf and Pacific Co.	Opspuiten startbaan ...	1.917.511,31
MacNamara Corporation Ltd.	A nleg startbaan, etc. ...	4.130.202,28
N.V. Naco, Den Haag	Directievoering idem ...	202.097,03
N.V. Naco, Den Haag	Architectenhonorarium stationsgebouw (voorlopig)	192.192,49
Bouwmij. Aruba N.V.	Verwijdering mangrovebossen	85.700,—
Kon. Ned. Mij voor Havenwerken N.V.	Baggerwerken slibafzetting	401.652,62
Bouwmij. Aruba N.V.	Bouw tijdelijke opslagplaats	29.958,—
Firma M. G. Tromp	Vervanging logegebouw	56.782,55
Bohama Aruba N.V.	Bouw 2 motorhuisjes	3.550,—
Bouwmij. Aruba N.V.	Slopen voormalig logegebouw	3.000,—
		7.022.646,82
III. Project Balashi — Uitbreiding centrale		
Westinghouse Electric International	Uitbreiding Centrale ...	28.148.089.50
Nat Harrison Overseas Corp.	Kabelaanleg	2.272.665,—
Nat Harrison Overseas Corp.	Aanleg controlekabels	145.016,22
Petrona & Croes N.V.	Fundering noodaggregaat	19.275,—
M. G. Tromp	Aandeel bouw kantoorgebouw	95.009,92
		30.680.055,64
Uitbreiding waterfabriek		
Aqua Chem	Uitbreiding waterfabriek	1.533.555,48
Petrona & Croes N.V.	Bouw 2 watertanks ...	644.800,—
M. G. Tromp	Aandeel bouw kantoorgebouw	144.415,80
R. Nahar Steel Constr. Co.	Aanleg stookolieleiding	485.100,—
		2.807.870,56
IV. Project leidingentracé		
Kon. Ned. Mij voor Havenwerken N.V.	Brug Spaans Lagoen ...	339.100,—
Petrona & Croes N.V.	Demping Commandeursbaai	45.000,—
Bouwmij. Aruba N.V.	Civiele werken Lagoterrein	257.849,30
		641.949,30
V. Project uitbreiding Aruba Caribbean Hotel		
Petrona & Croes N.V.	Bouw 80 kamers	2.163.028,—
Voor rekening N.V. Aruven		73.000,—
N.V. Meubileringsbedrijf Mesker	Inr. v.d. uitbreiding met 80 kamers	228.948,—
		2.318.976,—
VI. Project haven Oranjestad		
Atlantic Gulf and Pacific Co.	Baggerwerkzaamheden	1.039.720,50
Kon. Ned. Mij voor Havenwerken N.V.	Maken lichtopstanden ...	47.700,—
Firma Harsam	Verlenging kademuren	4.076.331,—
Bohama Aruba N.V.	Bouw openbare toiletten	9.290,80
Bohama Aruba N.V.	Bouw loods Vingerpier	323.849,40
Aandeel landsregering		136.000,—
Elga Aruba N.V.	Verl. uitbr. haven Oranjestad	34.600,—
		5.395.491,70
VII. Aruba Sheraton Hotel		
Petrona & Croes N.V.	Bouw hotel	9.547.085,—
Ch. Giller & Ass. Int. Ltd.	Kosten en honorarium architect	298.309,20
Voor rekening N.V. Aruven		
		9.845.394,20
	Totaal generaal ...	63.562.734,76

BOTSING

STA CRUZ — Om tien voor acht vond gisteravond bij het Shellstation te Sta Cruz een verkeersongeval plaats, waarbij een eenentwintigjarige bromfietser op het linkerweggedeelte ging rijden en frontaal in botsing kwam met een uit tegenovergestelde richting komende personenwagen. De bromfietsbestuurder werd met zware verwondingen naar het hospitaal overgebracht, terwijl de bestuurder van de auto lichtgewond raakte. De schade bedraagt dertienhonderd gulden.

Restauratie van Dominicuscollege

ORANJESTAD — Het bisdom Willemstad heeft plannen om het oude Dominicuscollege, gelegen naast Huize de La Salle te Oranjestad, te restaureren. Hierdoor zal de school een nieuwe bestemming krijgen, namelijk als onderdak voor groepen, die bijeen willen komen voor retraite cursillos e.d. Op de tweede verdieping komen kamers, waardoor ook de nacht in het gebouw kan worden doorgebracht.



Brandoefening bij de Lago

SEROE COLORADO — Hedenochtend werd op de Lago brandalarm gegeven. Bij informatie bleek, dat er een grote oefening werd gehouden.

Steen gegooid naar auto optocht PPA

SANTA CRUZ — Omstreeks een uur vertrok vanuit Santa Cruz de autoparade van de Partido Patriotico Arubano over Aruba. Het geheel had een zeer ordelijk verloop. Er vonden enige lichte aanrijdingen plaats in de stoet door het te dicht op elkaar rijden. In de bocht te Mahuma viel een man uit een der trucks, hij werd in het hospitaal opgenomen.

Een man werd door de politie aangehouden, omdat hij met 'n steen naar een bus gooide en één der ruiten vernielde. Op de politie-wacht gaf hij één der politiemannen een klap, hij werd ingesloten.

ARUBA Agenda

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer** 8.30 The train - Alle leeftijden; **Rialto:** 8.00 Hold that ghost - Alle leeftijden; San Nicolas: **Principal:** 8.00 The sandpiper - 18 jaar; **Savaneta:** 8.00 Tomb of ligeta - 14 jaar.

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110 tel. 1233, na kantooruren tel. 2950 1639.

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Botica's - Oranjestad: Oduber tel. 1780; **San Nicolas:** San Lucas tel. 5119

MAANDAG

TeleAruba - 17.00 Secret Storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Lago program/People's Un; 18.30 Film Cult. + Educ.; 18.45 Nieuws; 19.00 Flintstones; 19.30 Nieuws; 19.45 Rufo Wever local talent; 20.15 Battle Line; 20.45 Nieuws; 21.00 Film Cult. + Education; 22.00 Nieuws; 22.05 TV concert Hall.




● Voor de bazaar en kindermodeshow, die ten bate van het geestelijk handicapt kind werd georganiseerd bestond zaterdagmiddag goede belangstelling. De bruto opbrengst vierentwintighonderd gulden. De door Aruba Trading van Buster Brown kinderkleding verzorgde modeshow was het hoogtepunt van de middag. Het wandkleed viel op nummer 703 (afhalen bij mevrouw Booi) en de andere prijzen (970, 978, 621 en 622) bij Aruba Trading.

Echtpaar Vreeburg bij eisenmarathon

ORANJESTAD — Het hoogtepunt van het verblijf van de assistent hoofdkwartierscommisaris A. Vreeburg en zijn echtgenote op Aruba werd gisteren bereikt bij het houden van de klasse eisen marathon op de plantage van de erven Arends in de Franse Pas. Zeventien patrouilles en zesentwintig leiders, waaronder de DC van de verkenners H. Somers en ADC van de padvinders Jan Lobrecht namen aan deze geslaagde dag deel.

Met veel animo werden door de patrouilles de eisen in spelverband afgelegd. Uit de einduitslag bleek, dat de patrouille Trupialen van de St. Petrusgroep uit Santa Cruz als eerste was geëindigd, gevolgd door parkieten patrouille van de St. Hyacinthusgroep te Savaneta en 3. wolven patrouille van de Arowakkengroep uit Oranjestad.

Hedenavond verlaat het echtpaar A. Vreeburg Aruba, via Curacao gaat het dan voor enige tijd naar de Bovenwinden. Midden augustus wordt het echtpaar op Aruba terugverwacht, waarbij door de heer Vreeburg een Gilwell cursus voor leiders en door zijn echtgenote voor welpenleidsters wordt gegeven.

Op Aruba is men zeer te spreken over het feit, dat de Sticusa het echtpaar Vreeburg naar de Antillen heeft gezonden. De afgelopen weekeinden zijn voor leidsters zeer leerzame dagen geweest.

● De heer Al Tucker, de eerste Amerikaan die aan de Palmbeach een woonhuis bouwt, kwam vrijdag "even" uit Washington overvliegen om zaterdagmiddag met zijn echtgenote getuigen te zijn, dat de vlag in top ging. Het gebruikelijke spantenbier ontbrak niet voor Isidro Lopez en zijn arbeiders. De familie Tucker hoopt het huis in october gereed is. De heer Tucker vertelde, dat hij verschillende Amerikanen kent, die ook op Aruba een huis willen bouwen. Door het eilandsbestuur werd de waterleiding aangelegd, terwijl spoedig ook aansluiting op het lichtnet zal volgen.

Autosport in Nuerburgring

Sensationele triomf voor V.S. in 1000 km-race

MEDE DANKZIJ UITVALLEN JOHN SURTEES

NUERBURGRING (ANP) — De 5,3 liter Chaparral van de Amerikaanse coureur en constructeur Jim Hall met aan het stuur de Amerikaan Phil Hill en de Zweed Joakim Bonnier heeft bij zijn eerste start in Europa een sensationele overwinning behaald in de 1000 km van de Nuerburgring welke race meetelde voor het wereldkampioenschap merken. De Chaparral, de enige wagen in de race met een automatische transmissie en met een vermogen van meer dan 400 pk, kwam in de zevende ronde op de eerste plaats door het wegvallen van de favoriete ex-wereldkampioen John Surtees wegens pech met een schokbreker van diens Ferrari en stond nadien de leiding niet meer af.

Met Phil Hill aan het stuur snelde de witte Chaparral onbedreigd als een fantoom over het 22.8 km lange circuit door de regenbuien om na 44 ronden te finishen in een tijd van 6 uur 58 min 47.6 sec. De 2 liter Dino-Ferrari's, bemand door de Italianen Scarfiotti-Bandini en Rodriguez-Ginther (Mexico-VS), eindigden op respectievelijk de tweede en derde plaats. Van de 77 wagens, die aan de start kwamen, vielen er 22 uit. Het op naam van de Brit John Surtees staande record van de 100 km-race, dat hij het vorige jaar als winnaar vestigde met een tijd van 6.53.05.4 (gem. 145.9 km uur) bleef echter onaangetast.

De uitslag (eerste vier) van de 1000 km van de Nuerburging luidt: 1. Hill-Bonnier (Ver. Staten Zweden) met Chaparral 1003.64 km (44 ronden) in 6.58.47.6; 2. Scarfiotti-Bandini (Italië) met Ferrari 6.59.29.2; 3. Rodriguez-Ginther (Mex VS) met Ferrari 7.00.02.4; 4. Bondurante-Hawkins (VS Engeland) met Porsche 7.06.52.8

De overwinning van de jonge Amerikaanse renstal van de oliemiljonairs Jim Hall en Hap Sharpe uit Texas was tevens een triomf voor de „oldtimers" van de autorensport de 38-jarige oud-wereldkampioen (1961) Phil Hill en de twee jaar jongere Zweed Joakim Bonnier. Beiden gaven onomwonden toe, dat zij voor een belangrijk deel hun succes dankten aan het uitvallen van John Surtees, nadat de Brit tevoren met zijn 4 liter Ferrari nog een recordronde had gereden in 8.37.0 hetgeen neerkomt op een gemiddelde van 158 km per uur.

LTZ. C. SINKE REPATRIEERT

SAVANETA — Vandaag heeft het hoofd van de administratie van de marinierskazerne Savaneta, ltz Adm I C. Sinke Aruba verlaten. Na een kort verblijf op Curacao, waar zijn broer bij de marine werkzaam is, keert hij naar Nederland terug. Hij wordt dan gedetacheerd naar het departement van defensie in Den Haag. Zijn opvolger is ltz Adm. I W. J. Dolman.

Naast zijn werk in de marinierskazerne Savaneta heeft ltz Sinke zich de afgelopen drie jaren ook verdienstelijk gemaakt als bestuurslid van de vereniging voor protestants christelijk onderwijs en de Arubaanse kunstkring, waarvan hij penningmeester was. Ten huize van de kunstkring voorzitter de heer P. Wurtz werd onlangs hartelijk afscheid van de familie Sinke genomen.

Frans Wernet naar Jamaica

BARCADERA — Opnieuw werd een beroep op de directie van de Aruba Chemical Industries te Barcadera gedaan om een van haar werknemers voor enige tijd aan een ander Essobedrijf ter beschikking te stellen.

Ditmaal is het de veiligheidsinspecteur Frans Wernet, die wordt uitgeleend aan de Jamaica Fertilizer Division in Kingston Jamaica. Hij zal de leiding krijgen van een trainingsprogramma. De heer Wernet verblijft thans in Miami waar besprekingen plaats vinden en reist van daaruit naar Jamaica.

De heer Wernet kwam in maart 1964 bij de ACI. Voordien was hij hoofd van de veiligheidsinspectie van het departement van sociale en economische zaken, gedeputeerde van het eilandgebied Aruba en veiligheidsinspecteur bij Lago.

Materiele schade tijdens weekeinde

ORANJESTAD — Op de zandweg van Bubali naar Washington sloeg zondagmorgen half negen de bestuurder van een personenwagen links af, terwijl een tegenligger naderde. Schade zeshonderd gulden.

In de bocht van Mahuma op de grote verkeersweg nam een personenwagen de bocht te ruim en kwam in botsing met een pickup. Schade zeshonderdvijftig gulden. De bestuurder van de personenwagen reed door, doch werd ter plaatse door een juist passerende politieagent aangehouden.

Twaalfdaags toernee afgesloten

Jong Oranje won in matig duel van Polen

BYDGOSZCS (ANP) — Een weinig imponerend Jong Oranje heeft zijn twaalfdaagse toernee door Oost-Europa zondagavond in Bydgoszcs met een verdiende 1-0 zege op de Poolse jeugd afgesloten. Een effectvol schot van Klijnjan besliste na een klein half uur deze ontmoeting waarin de hoogtepunten schaars waren. Slechts enkele malen heeft de Nederlandse aanval de 14.000 toeschouwers een welgemeend applaus kunnen afdwingen. Ook ditmaal was het spel van de voorhoedespelers, die weliswaar tot goede individuele acties in staat bleken, te steriel. Daardoor kon de kans om in de eerste helft een ruim voorsprong te nemen, niet worden gegrepen.

De drie treffers die het aanvalskwintet in evenveel ontmoetingen scoorde gedurende deze trip, geeft duidelijk aan dat wat Jong Oranje betreft George Kesller's probleem voor de komende ontmoetingen met Tsjecho Slowakije in Israël een zuiver voorhoedeprobleem is. Te meer daar ook in Bydgoszcs, dat tot 1918 als Bromberg deel uitmaakte van Duitsland, de verdediging van de tegenstander beslist niet over uitzonderlijke kwaliteiten beschikte.

Verdiend

Jong Oranje heeft zoals gezegd, de wedstrijd in het mooie moderne stadion van de Poolse industriestad verdiend gewonnen. Wel is de bescheiden zege van het Oranjeteam meermalen in gevaar geweest. Dat was vooral na de hervatting het geval toen dePoolse formatie op twee punten werd gewijzigd en het tactische spel van de kleine Szottyzik, die steeds dicht achter zijn voorhoede de aanvallen opzette, aan kracht ging winnen. Herhaaldelijk kwam het doel van Pim Doesburg onder grote druk te staan.

Kritieke momenten

Voor een tweetal kritieke momenten zorgde aanvoerder Andre Pijlman, die eenmal te kort terugspeelde en direct daarna finaal mistrapte waardoor Marks een vrije schietkans kreeg. De drukkende hitte — het kwik steeg rond het middaguur tot over de dertig graden — deed de ploegen in de vroege avond daarna geen goed. Voor de rust bleven de gevaarlijke momenten tot de succesvolle actie van Klijnjan beperkt. Doesburg kreeg zelfs geen lastige bal te verwerken. Pas in de eerste minuut na de hervatting gaf linksbuiten Rotev de Spartaan de gelegenheid op een vliegend schot zijn talenten te tonen. Geen moment bereikte de ontmoeting ook daarna het spelpeil van de vier dagen eerder gespeelde wedstrijd tegen de jeugd van Tsjecho Slowakije.

Dreiging

De dreiging van een tegendoelpunt hing in de lucht toen de strijd de slotfase inging. Een van dichtbij afgevuurd schot van Marks vond nog juist de voet van Doesburg op zijn weg. Schijnbaar uiterst langzaam tikten de laatste minuten voorbij. Steeds meer werd een beroep gedaan op het horloge van reserve Koenders, die zijn ploeggenoten langs de lijn nauwgezet van het voortschrijden van de tijd op de hoogte hield. De laatste aanval was evenwel voor Nederland. Het harde schot dat Willy van der Kuylen in de 89e minuut loste, werd echter door de lat gekeerd.

COMPLETE CAR WASH
FORD SERVICE
(J. Flanegin)
Nassaustraat 168 - tel. 1987

Beherend vennoot van Texeira gearresteerd

AMSTERDAM (ANP) — Dit weekeinde is de enig beherend vennoot van het bankiershuis Gebr Teixeira de Mattos, de 49-jarige drs J.M.F., op zijn kantoor gearresteerd. Zijn aanhouding geschiedde onder verdenking van verduistering van effecten van cliënten.

Drs J.M.F. zal morgenochtend, zoals in de lijn der verwachting lag, voor de officier van justitie en hoofd van het arrondissementsparket, mr J. F. Hartsuiker worden geleid.

● DENKT U OOK EENS AAN DE MINDER-BEDEELDEN!!
● OOK ZIJ HEBBEN RECHT OP EEN EERLIJKE BEHANDELING EN BETERE TOEKOMST
Stemt rood UNION NACIONAL ARUBANA



F. D. Figaroa
(Frans Figaroa)
Kandidaat No. 3 van lijst 3
(UNA, PIA)

INTEGRITEIT en CAPACITEIT



Dokter Hubert Dennert
Lijst 1 (PPA) kandidaat No. 8.
DE MAN, DIE U KAN VERTEGENWOORDIGEN

MORELE AFGANG IN ZUID-VIETNAM:

Het slijk van een vriendelijk stadje op het platteland

DE Amerikaanse senator J. William Fulbright heeft onlangs in de senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen, waarvan hij voorzitter is, verklaard dat de Amerikaanse aanwezigheid in Saigon er in belangrijke mate toe heeft bijgedragen dat de stad is veranderd in een „bordeel". Minister van defensie McNamara, in de bres springend voor de Amerikaanse militairen, wuifde Fulbrights beschuldigingen — die gebaseerd waren op gecontroleerde persberichten — weg en verklaarde op zijn beurt dat hij bij bezoeken aan Zuid-Vietnam het ongelijk van de senator had kunnen constateren. Fulbright riposteerde dat ministers bij officiële bezoeken doorgaans niet de kanten van het leven te zien krijgen waar hij op had gedoeld. UPI-correspondent Martin Stuart-Fox bracht een niet-officieel bezoek aan Qui Nonh en ging daar kijken waar ministers in het algemeen niet plegen te komen. Zijn verslag volgt hieronder en gewaagt van:

QUI NONH (UPI) — Qui Nonh, de hoofdstad van de Zuidvietnamese provincie Binh Dinh, was altijd een rustig plattelandsstadje geweest. Toen kwamen de Amerikanen. De veranderingen die Qui Nonh toen onderging en nog steeds ondergaat, vinden in even grote mate plaats in vele andere stadjes en steden die zich plotseling overspoeld zagen door duizenden Amerikaanse militairen. Maar voor Qui Nonh zijn de gevolgen hiervan wellicht veel ingrijpender geweest dan elders. Niet in de laatste plaats komt dit doordat Qui Nonh de aanvoerhaven en het voornaamste logistieke centrum is voor de nog steeds in omvang toenemende Amerikaanse inzet in de centrale hooglanden. Van hieruit worden de voorraden over de nationale route nr 19 per vrachtauto naar de bases van de eerste cavalerie-divisie in An Khe en de 25e infanterie-divisie in Pleikoe gebracht.

veldhospitaal van het Amerikaanse leger.

Hier komt nog bij dat het stadje te kampen heeft met een chronisch vluchtelingenprobleem. Ongeveer 40.000 ontheemden — voor het overgrote deel katholieken — stroomden begin 1965 Qui Nonh binnen en wonen nu onder onbeschrijflijk smerige omstandigheden in vijf zwaar overbevolkte opvangkampen die binnen de stadsgrenzen zijn gelegen. Deze toestand heeft geleid tot onenigheid tussen de provinciale autoriteiten en de katholieke kerk. De basis voor dit conflict ligt in het feit dat het provinciaal bestuur de kerk er van beticht de vluchtelingen om politieke redenen in Qui Nonh te willen houden.

Dit alles heeft een desastreus effect gehad op de stad en haar inwoners.

Qui Nonh ligt op een smal schiereiland dat aan de basis een lengte van nog geen 2,5 kilometer en een breedte van goed anderhalve kilometer heeft. De stad ligt op 480 kilometer ten noordoosten van Saigon. In dit bekrompen gebied zijn ongeveer 70.000 Vietnamezen — inclusief de vluchtelingen — en duizenden Amerikaanse militairen die in hoofdzaak de logistieke staven bevolken, samengeperst.

Stofplaag

Het wegdek van de nauwe straten is door het zware verkeer aan repen gescheurd. Dag en nacht rijden colonnes af en aan tussen de stranden en de geimproviseerde opslagruimten bij de stad waar het vervoer weer verder wordt gecoordineerd. De uitgebreide militaire operaties in de hooglanden vergen een zware belasting van de aanvoerlijnen en maken het derhalve onmogelijk om de kapotgereden straten te herstellen. Tijdens de moeson herscheppen de zware tropische regenbuien de straten in kleine rivieren die een vette rode modder met zich meevoeren. In het droge seizoen veroorzaakt de roodbruine aarde een bijna voortdurende stofplaag waarvoor niets veilig is.

De gemeentereiniging werkt bijzonder gebrekkig en is in het geheel niet opgewassen tegen de taak die zij dient te vervullen. Een gevolg is dat de straten en wegen van Qui Nonh bezaaid zijn met afvalsstoffen, oud papier en vuilnis.

De prachtige gele palmstranden zijn nu afgezet met prikkeldraad terwijl zware vrachtwagens en rupsvoertuigen hun voren trekken door het zand, af- en aanrijdend tussen de landingsvaartuigen in de branding en de grote, geprefabriceerde opslagruimten verder landinwaarts.

Het stof heeft alle kleur, die er nog was, opgeslokt en heeft de gebouwen een vaalbruin uniform aangegeven.

Kleur is er alleen nog maar om aan te duiden waar men „vertier" kan zoeken, gelegenheden die men overigens ook kan vinden door op het geluid van de krijsende ingeblikte rock- and rollmuziek af te gaan.

Rampzalige sfeer

De invloed die van deze sfeer uitgaat is voor de bevolking rampzalig Corruptie en sluw winstbejag hebben hun intrede gedaan terwijl de mensen alleen nog belangstelling overhouden voor gemakkelijk geld verdienen. Overal staan er zwendelaars klaar om Amerikanen uit te schudden. Kinderen beginnen te bedelen zodra er een uniform in zicht komt.

In de gehele stad schoten bars, rijkelijk voorzien van vrouwelijke animatie, als paddestoelen uit de grond. Zij vormen even zovele uit vloekende kleuren samengestelde lichtvlekken in het sombere duister van de stoffige straten en bochtige steegjes.

Ieder bar is omgeven door een hekwerk van metaalgaas om te waken tegen Vietcong-terroristen en om te voorkomen dat vanaf de straat bommen of granaten naar binnen worden geworpen. Binnen zijn de bars vuil en schaars gemeubileerd met een paar haastig geschilderde houten tafels en stoelen. Het ruikt er naar goedkope parfum, zwetende lichamen, vuile uniformen, stof en verschaald bier.

Uitschot

Vietnam, dat bekend staat om zijn mooie vrouwen gekleed in golvende „ao dais", schijnt het uitschot van zijn vrouwelijke bevolking naar Qui nonh te hebben gestuurd. Slonzige, lelijke barmeisjes hangen er de gehele dag rond in vlekkerige slechtzittende pyama's, wachtend op de „G. I.'s" die hun voornaamste bron van inkomsten vormen.

Het tragische is dat de situatie als die in Qui Nonh niet op zichzelf staat. Steden als Da Nang An Khe, Pleikoe en Saigon zelf is in meerdere mate eenzelfde lot beschoren geweest. Nog tragischer is misschien dat andere Zuidvietnamese steden een zelfde ontwikkeling kunnen verwachten wanneer de oorlog zich voortsleept en steeds meer Amerikanen en andere geallieerde militairen naar Vietnam komen.

Westberlijnse joden bezoeken graven in oosten

WEST-BERLIJN (RTR) — De Oostduitse autoriteiten hebben voor de eerste maal aan veertig bejaarde Westberlijnse joden toestemming verleend om de graven van verwanten in Oost-Berlijn te bezoeken. Het hoofd van de Westberlijnse joodse gemeenschap, Heinz Galinsky, deelde mee dat de bejaarden zondag in het oostelijk stadsdeel zijn geweest. In de middag had de Oostberlijnse joodse gemeenschap een concert gegeven in de „vredestempel" in Oost-Berlijn.

Diplomatieke banden Indonesië-Singapore

SINGAPORE (RTR) — Singapore heeft Indonesië meegedeeld dat het bereid is diplomatieke betrekkingen te onderhouden, mits zijn vriendschappelijke betrekkingen met andere buurlanden daar niet onder lijden. zo wordt van regeringszijde in Singapore meegedeeld. Met die buurlanden wordt volgens waarnemers voornamelijk Maleisië bedoeld. De kans dat Maleisië het als een onvriendelijke daad zal opvatten dat Singapore eerder dan Maleisië door Indonesië erkend wordt, wordt door waarnemers echter gering geacht.

Premier Abdoel Rahman van Maleisië heeft het besluit van Singapore en Indonesië tot het aanknopen van diplomatieke betrekkingen „een nieuwe stap in de goede richting" genoemd.

Deserteurs uit Zuid-Vietnam naar Vietcong

TOKIO (RTR) — Het Noordvietnamese persbureau meldt dat in de eerste vier maanden van dit jaar 2.11 Zuidvietnamese militairen met hun wapens zijn overgelopen.



● *De in het Rifstadion geplande baseball-wedstrijd ging gisterochtend niet door. Voor de jongecmj tend niet door. Voor de jonge supporters vormde dit geen probleem Men maakte zelf zijn wedstrijd naast de H. Familiekerk en beleefde even veel spanning als bij een match van de "groten".*

Conflict Kerk en overheid

Op nauwelijks 16 kilometer ten westen van de stad heeft de Zuidkoreaanse hoofddivisie haar hoofdkwartier terwijl de stad voorts tot basis dient voor het Amerikaanse adviseursteam dat in de provincie Binh Dinh werkzaam is en voor het 85ste

MUNTEN UIT SCHEEPSWRAK

KAAPSTAD (RTR) — Honderden gouden, zilveren en koperen munten zijn geborgen uit het wrak van het 629 ton metende Britse zeilschip The Fame, dat 114 jaar geleden tijdens een zware storm bij Kaapstad op de rotsen werd geworpen en zonk.

Het schip was toen met een lading specerijen op weg van India naar Engeland. Het wrak werd het vorig jaar ontdekt. Deskundigen achten een deel van de gevonden munten van zeer grote waarde.

NOODWEER BOVEN WEST-DUITSLAND

HAMBURG (DPA) — Zondag heeft boven grote delen van West-Duitsland een zwaar onweer gewoed, dat vooral in Rheinessen grote schade heeft aangericht. Aan de linker-Rijnover werden daar autowegen gestremd door massa's modder, ook het spoorwegverkeer ondervond vertraging. In straten van de zwaarst getroffen plaatsen Ludwigshoehe, Nackenheim, Nierstein, Dienhiem en Guntersblum spoelde het plaveisel weg en onstonden meters diepe gaten, op lager gelegen plaatsen dreven meubels in het water. Elektriciteitsvoorziening en telefoonverkeer zijn urenlang gestoord geweest.

In het Zwarte Woud, bij het Titimeer, vielen hagelkorrels ter grootte van duiveneieren, tot een tien centimeter dikke laag.

Liberalen lijden nederlaag in Quebec

QUEBEC (AFP) — De conservatieve nationale unie heeft zondag bij de verkiezingen voor het parlement van de Canadese provincie Quebec de overwinning behaald. Ze kreeg 54 van de 108 parlementszetels. De liberalen wisten 51 zetels te bemachtigen en de onafhankelijken 2. Wie de 108ste zetel zal krijgen, is nog niet bekend. Sinds de verkiezingen van 1962 zijn de liberalen in Quebec aan het bewind geweest.

In de oude assemblee hadden de liberalen 65 van de 95 zetels. De liberalen hebben nu wel meer stemmen behaald dan de nationale unie. Zij kregen 46 percent van de stemmen, tegen de nat. unie 42 percent.

De liberale leider Jean Lesage heeft zijn nederlaag nog niet willen toegeven. Voor verscheidene districten gaat hij hertelling aanvragen.

Communisten praten over veiligheid Europa

MOSKOU (RTR) — De ministers van buitenlandse zaken van het communistische blok zijn vandaag bijeengekomen om te praten over de Europese veiligheid, Roemenië's streven naar meer onafhankelijkheid en de voorbereiding van een communistische topconferentie.

Faillissement Teixeira in Amsterdam gevraagd

Surséance betaling dupeert beleggers

AMSTERDAM (ANP) — De Amsterdamse accountant A. Vos, een der vermoedelijke gedupeerden in de surséance Teixeira de Mattos en degene die de zaak van de mogelijk verduisterde effecten aan het rollen bracht, heeft in een brief aan de officier van justitie, hoofd van het Amsterdamse arrondissementsparket, mr J. F. Hartsuiker, aangedrongen op spoedige maatregelen om voor het in moeilijkheden verkerende bankierskantoor een staat van faillissement te verkrijgen. De heer Vos meent dat de voorlopige surséance van betaling dinsdag na pinksteren ten onrechte is verleend, omdat zijns inziens toen al van een feitelijk faillissement kon worden gesproken.

Als „thans onverwijld het faillissement wordt uitgesproken kunnen de financiële belangen van honderden personen wellicht alsnog veilig worden gesteld, doordat de curator in dit faillissement dan eventueel onwettig uitbetaalde middelen kan terug vorderen".

Verschillende effectenbezitters hebben ernstige vermoedens dat hun onbezwaarde stukken, die aan Teixeira in open bewaring waren gegeven, door dit bankiershuis zijn gebruikt om er kredieten op te krijgen. Door belening van effecten heeft Teixeira ondermeer elf miljoen gulden (Ned.) van kas-associatie ontvangen en drie miljoen van de Nederlandsche Credietbank. De kas-associatie is niet lang na de verlening van surséance overgegaan tot de liquidatie van effecten-onderpanden. Voor zover bekend heeft de Nederlandsche Credietbank deze stap nog niet genomen. Aan de Amsterdamse effectenbeurs is vrijdag al een begin gemaakt met de executiebeurs van effecten met een totale waarde van tien tot twaalf miljoen gulden Vandaag zou de veiling worden voortgezet. Inmiddels hebben enkele effectenbezitters, die op de veilinglijst hun eigen onbezwaarde stukken meenden te herkennen, getracht beslag te laten leggen maar verzoeken hiertoe werden door de president van de Amsterdamse rechtbank afgewezen, omdat de kas-associatie naar zijn mening te goeder trouw de effecten in ontvangst heeft genomen.

India devalueert betaalmiddel

NIEUW DELHI (RTR) — India heeft zondag de roepig met 36,5 procent gedevalueerd, waardoor de koers nu 21 roepies per pond sterling is, aldus een officiële bekendmaking Voorheen was deze 13,33 roepie per pond.

SENATOR KENNEDY IN JOHANNESBURG

Amerikaan wordt officieel genegeerd

JOHANNESBURG (RTR) — De Amerikaanse senator Robert Kennedy is zaterdag in Johannesburg aangekomen voor een bezoek van vier dagen aan Zuid-Afrika. De regering-Verwoerd zal officieel geen aandacht aan Kennedy besteden.

Een duizendtal leden van de unie van Zuidafrikaanse studenten, een tegen de apartheid gekante organisatie die de senator voor het bezoek heeft uitgenodigd, verwelkomde hem enthousiast met het lied „For he's a jolly good fellow" en spandoeken waarop geschreven stond „We love you Bobby". Enkele tegenbetogers lieten boegeroep horen en ontvouwden een spandoek met de tekst „Yankee go home". Het kwam tot enkele onbeduidende vechtpartijen. In triomf droegen de studenten Kennedy naar een spreekgestoelte in de hal van het Johannesburgse vliegveld, waar de senator een korte verklaring aflegde. Hij wees er daarin op, dat zowel Amerika als Zuid-Afrika wegens de verschillen in afkomst van hun inwoners met problemen te kampen hebben, zij het in Zuid-Afrika in meerdere mate dan in zijn land. „Wij moeten leren samenleven in wederzijds respect. Ik ben hier vooral heen gekomen in de hoop te kunnen leren. Ik verwacht niet dat wij steeds dezelfde mening zijn toegedaan", aldus de senator. Hij had daarna de hulp van een twintigtal politiemannen nodig om door de menigte heen zijn auto te bereiken.

Watersnood in Venezuela

CARACAS (RTR) — Ongeveer drieduizend mensen die aan de rivier de Guaire in Venezuela wonen zijn uit hun woningen verdreven tengevolge van een twaalf uur lange tropische regenval.

Geen gesprek Luns-Couve de Murville

BRUSSEL (ANP) — De Franse minister van buitenlandse zaken, M. Couve de Murville, zal geen ontmoeting hebben met minister Luns na de vergadering, die de veertien NAVO-partners van Frankrijk vandaag in Brussel houden, aldus wordt vernomen.

Minister Luns, die deze bijeenkomst van de „veertien" voorzit, had zijn Franse collega over een ontmoeting laten polsen.

Minister Couve de Murville, die maandagavond in Brussel aanzit aan het traditionele diner van de vier „groten" in de NAVO (de Verenigde Staen, Groot-Brittannië, Frankrijk en de Duitse bondsrepubliek) heeft echter laten weten daartoe niet in de gelegenheid te zijn.

De bedoeling van het gesprek was, dat minister Luns zijn Franse collega als voorzitter van het overleg zou inlichten over de reactie van de „veertien" op het Franse besluit zich uit de geïntegreerde NAVO-strijdkrachten terug te trekken en de militaire NAVO-installaties van het Franse grondgebied te verbannen.

Soekarno vandaag 65 jaar oud

DJAKARTA (ANP) — President Soekarno van Indonesië viert vandaag zijn 65ste verjaardag in zijn zomerpaleis in Bogor.

Het legerblad Beita Joedha schrijft, dat de strijd van Boeng Karno tot de geschiedenis van Indonesië's onafhankelijkheid zal blijven behoren, ook al heeft hij fouten gemaakt. Het is onze taak, aldus het blad, te voorkomen dat de president verkeerde beslissingen neemt.

Het dagblad van de strijdkrachten Angkatan Bersendjata is van mening dat de leerstellingen van Soekarno juist zijn, met uitzondering van de Nasakom, de samenwerking tussen nationalisten, religieuze groepen en communisten.

Op 4 juni riep God plotseling tot zich onze lieve man, vader, broer, zwager en oom

de heer Eddy Slockers

45 jaar oud.

Caracas : H. Slockers-Jacobs
Annemieke
Monique
Vera
Hoogvlieg: M. Slockers
Th. Slockers-Hasselo
en kinderen
Curacao : A. L. Slockers

De begrafenis zal plaats vinden a.s. vrijdag in Oss (Nederland).
Hij ruste in vrede.
Wij zullen speciaal voor hem bidden tijdens een H. Mis op dinsdag 7 juni om zeven uur 's avonds in de kerk van Brievengat.

Ruime keuze Eerste Communie-Geschenken

- MANCHETKNOPEN EN DASKLEM
- LEREN PORTEMONNAIE
- BALLPOINT/VULPEN SETS
- FOTOTOESTEL EN FOTOALBUMS
- COUVERT MET COMM. INSCRIPTIE
- ZILVEREN ROZENKRANS IN ETUI
- COMM. BOEKJE, WIJWATERBAKJE
- ZILVEREN EN GOUDEN KETTING
- ZILVEREN EN GOUDEN MEDAILLON
- ZILVEREN LEPEL MET COMM. INSCRIPTIE
- COMM. BEKER EN DEJEUNER SET
- POLSHORLOGE
- TRANSISTOR RADIO
- SCHOOLETUI
- SHIRTJACKET
- ZAKDOEKJES
- POEZIE ALBUMS
- ZILVEREN KAMMETJE
- COMM. LIJSTEN, BEELDJES

LA GANGA, Prinsenstraat 86, Tel. 11334

De zaak met de GROOTSTE SORTERING en met DE LAAGSTE PRIJZEN.



Eilandgebied Curaçao

Namens het Bestuurscollege zullen op donderdag 7 juli 1966 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35, openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 723:
Het bouwen van een markthal annex slachthuis met bijkomende werken op een terrein gelegen te Barber

en

Bestek no. 808:
Het maken van een filterfunderingsplaat en leidinggoot met bijkomende werken op het terrein van het Abattoir te Parera.

Bestekken en tekeningen zijn vanaf 7 juni 1966 te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van ƒ 10,— per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
ir. P. C. de Man.

WIE KIEST U?

op Curacao. Natuurlijk

MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA N.V. Showrooms Salinja en Rio Canario. VOOR betere kwaliteit en lage prijzen. **TEGEN** slechte kwaliteit en te hoge prijzen.

14 verschillende soorten LUIERS
(natuurlijk ook weggooi luiers)

BAMBI

Officiele Mededeling

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao

PLAATSELIJK HOOFD VAN POLITIE

In overweging genomen hebbende dat het in verband met de verkiezing van de leden van de Staten der Nederlandse Antillen op 8 juni 1966, zijnde een buitengewone omstandigheid, wenselijk is dat binnen een afstand van 500 meter van de stembureaux geen voor de in die stembureaux verricht wordende werkzaamheden hinderlijke bekendmakingen in welke vorm ook middels z.g. geluidsversterkingsinstallaties worden gedaan en/of muziek wordt gemaakt:

GELET op artikel 1 van de Algemene Politieverordening voor Curacao 1952.

BEPAALT:

dat z.g. geluidsversterkingsinstallaties, waarmede op 8 juni 1966 binnen een afstand van 500 meter van stembureaux op zodanige wijze aankondigingen in welke vorm ook worden gedaan en/of muziek wordt gemaakt dat deze hinderlijk zijn voor de in die stembureaux verricht wordende werkzaamheden; op bevel en ten genoegen van de Politie op zodanig volume moeten worden gesteld dat zij geen hinder meer veroorzaken.

Indien aan een zodanig bevel van de Politie niet terstond wordt gevolg gegeven, wordt door of vanwege de Politie de geluidsversterkingsinstallatie buiten werking gesteld.

Curacao, 6 juni 1966.
De Gezaghebber voornoemd,
M. P. GORSIRA.

Amerikaans baseball

Marichal verloor voor eerste maal dit seizoen

Philadelphia bleef baas over S. F. Giants: 6-1

PENSYLVANIA — Ofschoon er plaats is voor 33.000 personen in het Coney Mac stadion, was op zaterdagavond een totaal van 36.000 personen naar het stadion van de Phillies getogen om de partij tussen de San Francisco Giants en Philadelphia Phillies te zien. Ster-werper Juan Marichal van de Giants die als attractie diende, door zijn formidabele record van tien gewonnen wedstrijden en geen verloren partij, heeft het dit maal slechts tot de vijfde inning kunnen volhouden tegen de hardslaande Philadelphia-ploeg. De grote slag van deze wedstrijd was een drie-run-homer in de vierde inning van Bill White voor een 6—1 overwinning voor de thuisploeg. De enige Giantsrun kwam van het slaghuot van Willie Mays, zijn dertiende homerun van het seizoen.

Marichal en Koufax thans gelijk: tien gewonnen, een verloren

Reeds in de eerste inning werd het duidelijk dat Marichal het moeilijk zou krijgen. Rojas scoorde als eerste batter met een single, gevolgd door Clemens die een two-base-hit sloeg. Een rolling van Richie Allen deed Rojas de stand op —0 brengen en op een fielderschoice van Bill White kon Clemens binnenlopen: 2—0.

Met een loper op het eerste honk en een out, scoorde Ollie Brown met een hit voor de Giants in de tweede inning, doch succesvol verliep de inning voor de Reuzen niet, aangezien Bob Barton en Marichal gemakkelijk door werper Chris Short bedwongen werden. 6—0. In de derde inning liep Philadelphia met 3—0 vooruit, toen Allen en White met singles scoorden en Groat een intentional walk kreeg. De honken waren allen bezet en geen out. Op sacrifice-fly van Darymple liep Allen over de thuisplaat. Bobby Whine en Chris Short werden gemakkelijke prooien voor Marichal.

6—0

Met twee out en twee lopers op de honken (Clemens deadball en Allen vier wijd) mepte Bill White in de vierde inning de bal uit rightcenterfield voor een 6—0 voorsprong voor de Phillies.

Willie Mays, de all around gevaarlijke slagman van de Mayor Leagues, sloeg als eerste batter in de zesde inning Chris Shorts eerste worp uit het veld voor zijn dertiende homerun van het seizoen: 1—6.

Reuzen van San Francisco dolven tenslotte het onderspit met 1—6.

Dodgers wonnen

In New York boekten de Los Angeles Dodgers een 6—3 overwinning over de New York Mets. Twee dodgers spelers Lou Johnson en Willie Davies moesten uit de wedstrijd worden gehaald door opgelopen blessures. Junior Gilliam fungeerde als eerste honkspeler, een positie die hij voor het eerst in zijn baseballcarriere speelde. Tommy Davies sloeg in deze partij zijn eerste homerun en Wes Parker zijn vijfde. Claude Osten (6—4) werd de winnaar, alhoewel hij hulp van Phil Reagon nodig had. Beide clubs sloegen twaalf hits.

Atlanta Braves lijken uiteindelijk uit hun slaap gewekt te zijn. Een double-header tegen St. Louis Cardinales leverde tweemaal winst op. In de eerste wedstrijd werd de zege binnengehaald in de negende inning door een homerun van Philips Alou 2—1. De tweede wedstrijd werd met 4—1 gewonnen. Mac Jones sloeg in dit treffen een homer voor de Braves.

Twee homers van Ron Santo gaven de Chicago Cubs een 5—3 zege over de Cincinnati Red Legs. Pittsburgh Pirates bombardeerden de Houston Astros met veertien hits en wonnen van de gastheren met 9—6.

American League

In de American League werd er een voortreffelijke strijd geleverd tussen New York Yankees en Boston Red Sox. aan het langste eind trokken met 3—0.

Baltimore Orioles versloeg Kansas City in de eerste partij van een double-header met 9—0. De tweede wedstrijd werd in de elfde inning gestaakt met een 5—5 stand.

De wedstrijd die op zondagmorgen werd voortgezet werd door Baltimore met 6—5 gewonnen in twaalfde inning..

Koploper Cleveland Indians bleef op de goede weg door Minnesota Twins met 7—4 te verslaan. Mincher sloeg twee homers voor Minnesota en Olivia een. Colavita scoorde ook met een homer voor Cleveland California Angels bleven de Detroit Tigers met 4—1 de baas. De enige Detroit-run was een homerun van Freeham, zijn vijfde van het seizoen Chicago White Sox zegevierden met een 6—0 shutout overwinning over Washington Senators.

Zondag

Op zondag wonnen de Dodgers de eerste wedstrijd van een double-header vrijgemakkelijk van New York Mets met 6—3. In deze strijd boekten Koufax zijn tiende overwinning van het seizoen tegen een verloren partij en scoorden de Dodgers met negentien hits, waaronder vijf homeruns. Tommy Davies sloeg zijn tweede, Al Farara zijn derde. Willie Davies die daags tevoren geblesseerd geraakte, was weer van de partij en scoorde zijn vijfde homer. Wes Parker sloeg twee homers. De tweede partij werd door de Mets met 6—2 gewonnen. Ron Peronovski werd de verliezer.

In tien innings bleven de San Francisco Giants de baas over Philadelphia met 6—5. Pittsburgh Pirates wonnen met 10—5 van Houston Astros. In deze partij was Willie Stargell de held met vier hits (waaronder een homer) in vier slagbeurten. Bij de Astros was het Wynn met twee homeruns. Pittsburgh liet in totaal zestien hits noteren, tegenover Astros acht. Cincinnati versloeg de Chicago Cubs met 8—3 en verloor de tweede partij met 5—9.

Atlanta Braves wonnen weer van St. Louis. Zagen de Braves daags tevoren in een double-header tweemaal winst te boeken zondag werden de Cardinals van manager Red Shoedienst verpletterd met 14—2.

Detroit won tweemaal

In de American League bleven de Detroit Tigers in een double-header tweemaal de baas over California Angels. De eerste partij werd met 8—4 gewonnen en de tweede met. De enige California-run was een homerun van Joe Adock, zijn zesde van het seizoen. Chicago White Sox kende geen genade met Washington Senators in een double-header. In een der beide wedstrijden zag een loper van Washington kans het thuisplaat te kruisen.

De eerste partij werd met 6—0 gewonnen en de tweede met 2—0. Werper Gary Peters van Chicago wierp een two-hitter.

Minnesota Twins namen revanche op Cleveland en versloegen de koplopers van de A.L. met 9—4. Ook de New York Yankees namen wraak op Boston Red Sox voor de 0—3 nederlaag van daags te voren en versloegen het met 5—3. Roger Maris sloeg een homer, zijn vierde van het seizoen. Baltimore moest met 4—9 hun meerdere erkennen in heksluiter Kansas City.

Sternwedstrijden van Asiento

WILLEMSTAD — Gisteren werd een begin gemaakt met de zeilwedstrijden om het één mans-kampioenschap/1966 stern-klasse (senioren) van zeilclub Asiento. De winnaar van ochtend- en middagrace was H. v.d. Eem. die hiermee direct een goede voorsprong op zijn tegenstanders nam. Iedere deelnemer aan de wedstrijden vaart zes maal, er zullen geen finales worden gevaren. De wedstrijdbaan is voor alle tien te zeilen wedstrijden dezelfde. Er wordt alleen groot zeil gevoerd. De wedstrijden worden verzeild onder de reglementen van de I.Y.R.U. aangevuld met de Asiento wedstrijdbepalingen 1966.

Auto vernield

WILLEMSTAD — Zondagavond omstreeks negen uur parkeerde de militair R.T. zijn afgesloten auto in de omgeving van de Seroe Fortuna. Te middernacht moet hij constateren dat zijn achteruit volkomen was vernield, zijn antenne afgerukt. alle vier de banden doorgesneden en dat bovendien vijf overhemden uit de auto werden gestolen. De schade werd geschat op omstreeks 450 gulden.

S.V. Willemstad gaat nieuw clubhuis bouwen

VOLGENDE WEEK AUTO-STERRIT

WILLEMSTAD — Het ligt in de bedoeling van het bestuur van Sportvereniging Willemstad om binnen afzienbare tijd een stenen clubhuis te gaan bouwen, welke naast het huidige gebouw zal komen te staan. Het clubgebouw dat de vereniging thans bezit, is door de geweldige uitgroei van de vereniging (het bezit op het ogenblik vier senioren elftallen en zeven junioren-teams,) te klein geworden voor het onderbrengen van de grote Willemstad-familie.

Bovendien verkeert het gebouw, een 24 jaar oude barak, die vijftien jaar geleden bij het terrein werd neergezet in een zeer slechte staat. Het ontbreekt er aan goede accomodaties, zoals douches, goede kleedkamers, enz. Vooral heeft het gebouw veel te lijden gehad door inbraken of pogingen hiertoe, waarbij telkens ramen en de vloer worden vernield. Het plan om een nieuwe clubgebouw te bouwen is volgens het bestuur geen luxe, het is een dringende noodzaak geworden.

Het Willemstad-terrein is een zeer populair voetbalveld. Het is een der drukst bespeelde terreinen van Curacao. Gedurende de hele week is het bezet. Onder andere traint S.V. Veendam twee dagen in de week hierop en op andere dagen clubs uit de lagere klassen van het Curacaose voetbal. Ook schoolvoetbalwedstrijden worden vaak op dit terrein gehouden.

Sterrit

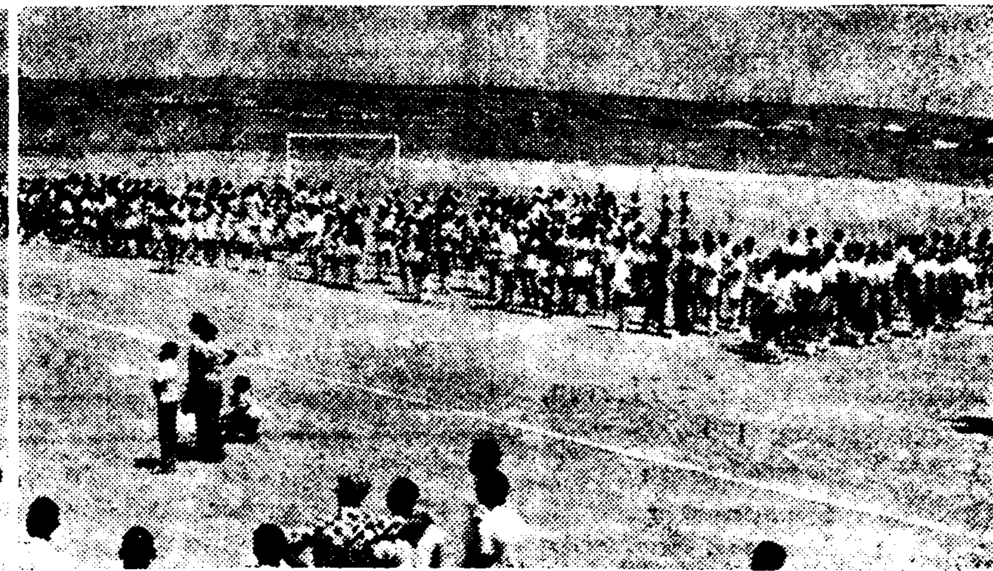
Het plan is om er een modern clubhuis te bouwen, voorzien van douches en grote kleedkamers. Het nieuwe gebouw krijgt een omtrek van achttien bij tien meter. Vanzelfsprekend is met het bouwen van een dergelijk clubhuis een tamelijk groot bedrag gemoeid. Een van de acties welke het bestuur van de vereniging van plan is te houden voor het verkrijgen van de financien, is een autosterrit op zondag 12 juni. De route van de sterrit is op een zodanige wijze uitgestippeld dat zij niet veel moeilijkheden voor de deelnemers zal meebrengen. Men wil namelijk er een echt gezelligheidsrit van maken, waaraan een heel gezin zal kunnen meedoen. Voor de winnaars heeft men enkele aantrekkelijke prijzen beschikbaar gesteld. De actie sterrit staat onder leiding van de heer J. Bak, terwijl de heer L. Vermeulen de route heeft uitgezet. Laatstgenoemde is geen onbekende op dit gebied. Trouwens de vereniging zelf heeft zijn sporen al verdiend op dit terrein met de organisatie van de vroegere Heineken sterritten. Inschrijving voor deze sterrit kunnen geschieden bij de heren L. Vermeulen (tel. 12812), J. Bak (tel. 11799) en J. C. Lubeek (tel. 35886). De officiele sluiting van de inschrijving is vrijdagavond 10 juni om acht uur. Dan kunnen de deelnemers in het clubhuis van Willemstad hun kaarten afhalen.





● Gisteren werd het nieuwe sportterrein te Tera Corrá oficieel in gebruik gesteld. Blijk van belangstelling gaven gedeputeerde mr dr M.F. da Costa Gomez en gedeputeerde H. G. M. Pieters-Kwiers die de gedeputeerde van volksontwikkeling en opvoeding vertegenwoordigde. Beiden deden in hun toespraken duidelijk het nut en het belang van dergelijke sportterreinen uitkomen. Ter gelegenheid van de opening werd er een voetbaltoernooi gehouden. De uitslagen zijn: Oud Scherpenheuvel vs Wacao Boys: 0—3; Perlas del Mar vs Saprisa: 0—7; Cartagena vs Terra Corra: 2—2 (Cartagena won bij loting); George Maduro vs s.v. Colon: 0—1 en Centro Barber vs Barcelona: 2—1. Foto boven links: mr dr M. F. da Costa Gomez tijdens zijn toespraak; links van hem gedeputeerde H.G.M. Pieters-Kwiers en rechts de heer C.M. Lodewijks, sportambtenaar.





Onveranderd dividend Internatio (14 pct)

ROTTERDAM (ANP) — Raad van commissarissen en raad van bestuur van de n.v. Internationale crediet- en handelsvereeniging Rotterdam zullen aan de op 20 juni te houden jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders voorstellen, het dividend over 1965 te bepalen op 14 procent. Over het voorgaande jaar werd 14 procent uitgekeerd.

—:—

HELSINKI (RTR) — Een Finse vrouw heeft zichzelf in brand gestoken nadat zij zaterdag op de televisie een boeddhistische monnik in Vietnam op deze wijze had zien sterven. De vrouw, die al eens in een zenuwinrichting was verpleegd liep de straat op, overgoot zich met benzine en stak zich in brand. Zij overleed aan haar verwondingen.

Jeugdig geweld in atletiek

DEN HAAG (ANP) — En Europees record kogelstoten van de Hongaarse slager uit Boedapest met 19.62 meter, zeer goede verrichtingen in Amerika door Jim Ryun over de mijl en door Gerry Lindgren over 5000 meter, een tienkamp om van te watertanden in het Duitse plaatsje Schweinfurt, waar maar liefst zeventien deelnemers boven 7000 punten kwamen, dat in vergelijking met de spelen van Tokio, toen slechts dertien atleten 7000 punten of meer vergaarden. Kortom een atletiekweekeinde, waar de wereldrecords weer stonden te schudden en men slechts met verbazing de prestaties van 18 of 19-jarigen kon aanschouwen.

In de eerste plaats was daar de race van de 19-jarige Amerikaan Jim Ryun in Los Angeles, die een aanval deed op het wereldmijlrecord van de Fransman Michel Jazy. Hij kwam in de eindfase iets tekort, maar met zijn 3 min 53.7 sec bleef hij slechts 0,1 sec boven Jazy's beste prestatie. Het werd een nieuw Amerikaans record en hij liep sneller dan de drievoudige olympische kampioen en s' werelds snelse middenafstandloper Peter Snell ooit had gedaan. Zijn tussentijden waren 59 sec over 440 yards, 1.58.8 over 880 yards, 2.58 7 over 1320 yards en 3 min 39.3 over 1500 meter. Hij versloeg o.a. tegenstanders als Jim Grelle (3.56.4) en de Brit Neil Duggan (3.59.1).

De 20-jarige Jim Grelle egaliseerde het Amerikaanse record over 5000 meter in 13 min 38 sec van olympisch kampioen Bob Schul en noteerde tussentijds over drie mijl 13.11.2. Tracey Smith werd tweede in 13.45.6.

Uitstekend

Een verrassing was het verspringen waar Gayle Hopkins met 8.12. zijn landgenoot „springheel" Ralph Boston (8.08) versloeg. Van uitstekend gehalte waren voorts de 20.8 over 220 yards van Tom Jones, de 13,7 over 110 horden van Don Shy, de 8 min 39.4 sec die Gaston Roelants liep in zijn eerste 3000 meter hindernis van het jaar, terwijl Gyula Zsivotsky (Hongarije) met 69.85 en de Tsjechische wereldrecordhouder Ludvik Danek 61.57 met de discus zich voorts als enige Europeanen in het Amerikaanse geweld konden handhaven.

In Sioux Falls noteerde Theron Lewis 45.2 sec over 440 yards hetgeen omgerekend over 400 meter een tijd van 44.9 sec betekende. Deze 44.9 is even snel als wereldrecordhouders Ottis Davis. Carl Kaufmann, Adolph Plummer en Mike Larrabee reeds eerder liepen. Pech had de 19-jarige student aan de universiteit van Nieuw Mexico, Rene Matison, die 9.1 sec noteerde over 100 yards en daarmee het wereldrecord van Bob Hayes evenaarde. Er waren echter slechts twee inplaats van de voorgeschreven drie stopwatches aanwezig.

Tienkamp

In Schweinfurt won West-Duitsland evenals een jaar geleden de tienkamp-ontmoeting tegen Rusland met 59.781 punten tegen 59.141 punten voor de Russen. Onder het oog van olympisch kampioen Willi Holdrot, die meedeelde nimmer meer aan een tienkamp deel te nemen, won de Duitser Werner von Molkte met 78?2 punten voor de Rus Rein Aun met 7682. De Duitser Horst Leyer met 7634 punten. De prestaties van Werner von Molkte waren 10.6, 7.21, 15.38, 1.81, 51.-, 14.9, 48.45, 4.20 en 59.28 en 4 min 51.- sec.

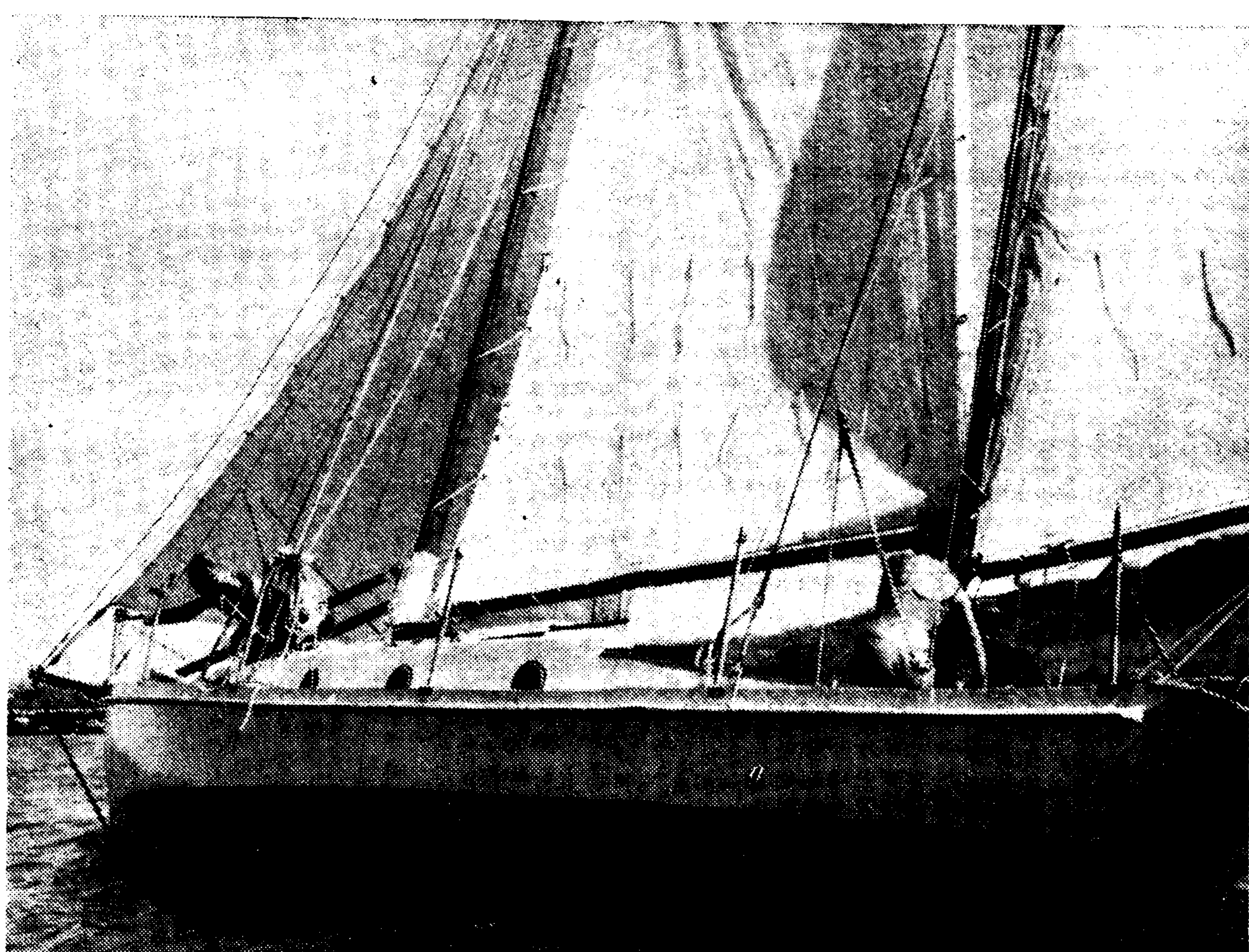
Naast het Europees record van Varju noteerde zijn landgenoot Istvahn Ioni over 300 steeple 8.37.8 voor de Brit Herriot met 8.38.2. sprong Kalocsay 7.71 meter ver en noteerde Margit Nemeshazi voor de tweede maal dit seizoen 11.4 sec.

Kogelstoten

De 29-jarige slager uit Boedapest Vilmos Varju, derde tijdens de olympische spelen van Tokio, verbeterde zaterdag tijdens wedstrijden in zijn geboortestad het Europees record kogelstoten met een worp van 19.62 meter.

Het oude record stond op naam van de Engelsman Arthur Rowe met 19.58 meter. Rowe nam in 1962 afscheid van de atletiek om rugby-professional te worden. Het wereldrecord staat met 21.52 meter op naam van de Amerikaan Randy Matson.

OM-DE-WERELD-ZEILER HAUWAERT VERTROKKEN



● Rene Hauwaert vaart weg van Asiento's zeilhaven, nadat hij hier tweeeneenhalve maand had doorgebracht.



PAUL DE SMET bij zijn afscheid op de zeilhaven van Asiento.

(Van een onzer medewerksters)

WILLEMSTAD — „Om twee uur zaterdagmiddag vaar ik weg, mijnen kop d'r af" had de om-de-wereld-zeiler René Hauwaert tegen zijn vele vrienden gezegd. En of die vrienden nu al beweerden met „zijnen kop" geen raad te weten en hij het vertrek van Curacao nog best eventjes kon uitstellen, René hield voet bij stuk. Het kostte hem de dag vóór en de dag van vertrek nog wel heel wat moeite om tijdig de vele beslommeringen klaar te krijgen.

Ook kostte het moeite om zijn keurig opgeknapt schip „Vent de Suroit" vlot te krijgen. Het getij had bij zeilhaven Brakkeput voor uitzonderlijk laag water gezorgd. de „Vent de Suroit" kwam stevig met de kiel in de modder vast te zitten en er moest een motorboot van zeilclub Asiento aan te pas komen om het onwillige jacht tot vertrek aan te sporen.

René die met mevrouw en dokter Gorsira aan boord via Piscaderabaai de reis naar Panama zou beginnen, moest — evenals zijn vriend Paul de Smet dat woensdag had ondervonden — vele handen drukken alvorens zelf aan boord te kunnen gaan. Heel wat inwoners van Curacao hebben zich de laatste maanden ingespannen om het de beide wereldzeilers René Hauwaert en Paul de Smet naar de zin te maken, ook zaken als Vreugdenhil en Toko Regina lieten zich niet onbetuigd.

Paul de Smet heeft op Curacao René's voorbeeld om single-handed de wereldzeeën te bezeilen, overgenomen. Oorspronkelijk was Paul uit België tezamen met zijn zuster vertrokken, terwijl in Barbados de Engelsman Norman McGregor zich bij hen gevoegd had. Pauls zuster ging van Curacao direct door naar Panama, met de bedoeling daar op Paul te wachten maar bij nader inzien stak zij over naar de Verenigde Staten. Norman die hier enkele dagen met een nieraandoening in het ziekenhuis heeft gelegen, is per passagiersschip verder gegaan, zodat Paul de Smet woensdagmiddag jl. alléén met zijn eigengebouwd jacht de „Tiare" van Brakkeput wegvoer.

Met een „behouden vaart" en „tot ziens" hebben vrienden en kennissen afscheid van de beide Belgen genomen.

Voetbaluitslagen overal

● Hongarije heeft de zondag voor 30.000 toeschouwers in het Nep-stadion te Boedapest gespeelde interland-wedstrijd tegen Zwitserland met 3—1 gewonnen, nadat de Magyaren bij de rust al een voorsprong hadden van 2—0.

Het zag er overigens naar uit, dat de eerste helft met blanke stand zou worden afgesloten, tot in de 44e en 45e minuut binnen tachtig seconden Farkas en Bene de stand op 2—0 brachten. Nadat in de 19e minuut van de tweede helft Bene na prachtig voorbereidend werk van Albert de score tot 3—0 had verhoogd, volgde acht minuten later het enige tegenpunt van de Zwitsers, dat gescoord werd door Kuhn.

Brazilië — Perú

● Brazilie versloeg zaterdag in het Morumbistadion van Sao Paulo met 4—0 Peru, nadat het bij de rust een 2—0 voorsprong had genomen. De Braziliaanse doelpunten werden gescoord door Lima (2), Pele (strafschop) en Parana.

Voor de wedstrijd werd Edson Arantes de Nascimento, beter bekend als Pele 's-werelds beroemde voetballer, door de Franse consul generaal in Brazilië, Jean de la Tour de eretekenen van ridder overhandigd. (ANP).

Rusland — Frankrijk

● De landenwedstrijd voetbal die zondag tussen Rusland en Frankrijk in Moskou werd gespeeld is geeindigd in een gelijkspel: 3—3. Bij de rust hadden de Fransen een 2—1 voorsprong (ANP)

Kampioen

● Dukla Praag is zondag voetbalkampioen van Tsjechoslowakije geworden en heeft daarmee het recht verworven deel te nemen aan het volgend seizoen te houden toernooi om de Europese beker voor landskampioenen.

Dukla eindigde in de competitie met een gelijk aantal punten als stadgenoten Sparta en Slavia. maar behaalde de titel door betere doelcijfers (40—23) dan de concurrenten: Sparta 47—30 en Slavia 35—24. Dukla heeft eveneens de Tsjechische beker gewonnen. Op de laatste competitiedag verloor zowel Sparta Praag als Slavia, terwijl Dukla won. (ANP).

Duits kampioen

● Naast landskampioen F. C. Muenchen 1860 heeft de Beierse hoofdstad Muenchen er nog een kampioen bijgekregen. In het Frankfortse Waldstadion is FC Bayern Muenchen zaterdag voor 60.000 toeschouwers winnaar van de Duitse voetbalbeker geworden. In de finale behaalde Bayern Muenchen een verdiende 4—2 overwinning op Meidericher SJV. Bij rust was de stand nog gelijk: 1—1.

Intertoto

● Fijenoord verloor zaterdag in het Feijenoordstadion van Rotterdam kansloos met 1—4 van Eintracht Frankfort in een wedstrijd geldend voor de intertoto-competitie.

De doelpunten werden na de rust gescoord in de 65e minuut door Sztani, Huberts, Solz en Bild. (ANP).

● Voor de intertoto-competitiewedstrijden zijn zondag nog twee wedstrijden gespeeld.

US Foggia zegevierde met 1—0 over Tilleurs en SC Brescia eveneens met 1—0 over FC Luik. (ANP)

Turkse militairen sterker

● Het Nederlandse militaire voetbalelftal is in de halve finales van het militaire wereldkampioenschap toch nog onverwacht gestruikeld over Turkije. Het Nederlandse team, dat de eerste wedstrijd met 3—1 had gewonnen, verloor zondag de tweede ontmoeting in Konya met 5—0 en werd door een slechter doelgemiddelde uitgeschakeld voor de finale.

URA

CANDIDAAT No. 1
op lijst één
EDSEL (Papy) JESURUN



Drive-In Theatre Curacao

presenteert:
SENSATIONEEL DRIEDELIG PROGRAMMA
op maandag 6 juni 1966 om 7.00 en 9.00 p.m.
doorlopende voorstelling:

1) een typische "show criollo" met een typisch Curacaos tintje. De meest populaire danser van ons eiland VIC SANDOR, begeleid door drie Curacaose danseresjes, in zijn interpretatie van DE hit van het moment "ARCHIE". Vic Sandor zegt: "Fleta bus, yena auto, hasta cu rolletjes, bo por bai Dive-In."
2) NIÑO SAMSON en zijn combo, zal U in verrukking brengen met de laatste tophits, guarachas, surf, calypso etc.
3) PREMIERE van de spectaculaire griezelfilm, die U kippevel zal bezorgen, met de Koning van de Andere Wereld BORIS KARLOFF in:

THE TERROR (El Terror)

in het Engels met Spaanse tekst, in bloedrode technicolor en cinemascope.
Griezeliger dan "Frankensteyn", koudbloediger dan "Dracula", duisterder dan de "Mummy".
Uit het diepste van een slecht brein kwam een duivels martelplan op...
Niemand zal gedurende de laatste tien minuten, wanneer de doodkist geopend wordt, toegelaten worden.
Een PREMIERE SUPER-show, een PREMIERE SUPER-film, kortom een SUPERPROGRAMMA van de DRIVE-IN.
ƒ 2,00 p.p. 14 jaar.

„CINELANDIA"

Heden maandag 6 juni om 7.00 en 9.00 n.m.
M.G.M. presenteert een pakkende aktie drama... Een episode uit de tweede wereldoorlog, met in de hoofdrollen:
John Mills - Richard Attenborough in:

"DUNKIRK"

In het Engels met Spaanse tekst.
Een film die U zal boeien vanaf het begin tot het eind!
ƒ 1,50 - ƒ 0,90. Boven 18 jaar.

Dinsdag 7 juli om 7.00 en 9.00 n.m.
Clark Gable - Lana Turner - Victor Mature in:
"BETRAYED"
In het Engels met Spaanse tekst. In KLEUREN!

„ROXY"

Heden maandag 6 juni om 7.00 en 9.00 n.m.
De pracht superproduktie van Walt Disney bekroond vijf Oscars van de academie van Hollywood...



MARY POPPINS
Starring JULIE ANDREWS · DICK VAN DYKE
TECHNICOLOR

In het Engels met Spaanse tekst.
Entree volwassenen en kinderen ƒ 2,00 - ƒ 1,25.
Vrije toegangskaarten vervallen.

Dinsdag 7, woensdag 8 juni om 8.30 n.m.
Robert Taylor - Deborah Kerr - Leo Genn
Peter Ustinov in:
QUO VADIS"
In het Engels met Spaanse tekst. In KLEUREN.

ZOEKERTJES

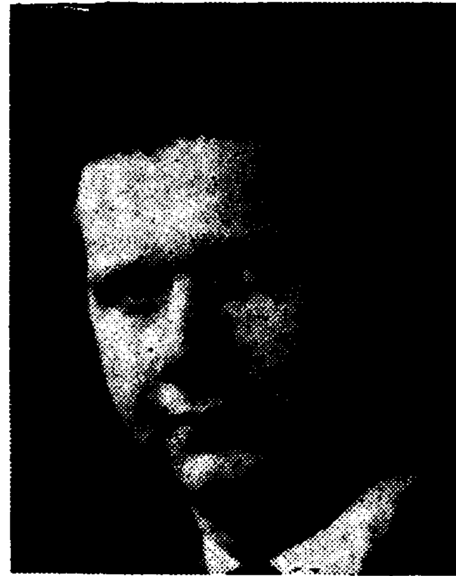
worden aangenomen bij de volgende adressen:
5 and 10 Cts Store,
Breedestraat, Punda
Boekhandel Salas,
Wilhelminaplein, Punda
Boekhandel Van Dorp,
Breedestraat, Otrabanda
Boekhandel Samen, Colon
Toko Zuikertuinje
Weduwe H. van der Hoeven,
Caracasbaaiweg 149
Willem's Incasso-bureau
Esperanza Supermarket
Colon Supermarket
AMIGOE kantoren,
(Curaçao, Aruba, Bonaire).
Zoekertjes kosten voor de eerste tien woorden ƒ 2,50. Ieder woord meer kost 20 ct.

PASSENDE WERKKRING GEZOCHT VOOR:

1. Auto-electricien
2. Lasser

Brieven onder letters A.B. bureau van dit blad.

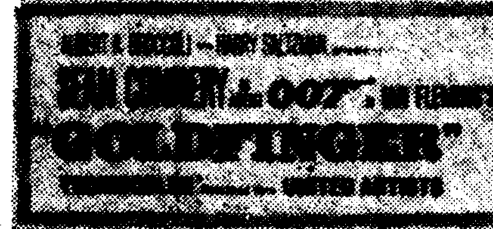
Pa dinamismo den Gobierno. Pa ideanan nobo y energico. Pa mihó servicio di awa, telefon y caminda. Pa mihó cuido medico y di dentista. Pa trece industria nobo. Pa move turismo. Pa duna joenan di Corsow chens. Pa libra monopolio inhusto. Pa drecha sueldonan di tur empleado chiki. Pa pone Corsow como e Isla mas Importante den Caribe. Pa pone e hombernan di mañan rigi e politica di mañan, cabando cu corrupcion, cabando cu desempleo, cabando cu discriminacion Insular.
VOTA NOBO, DINAMICO, FUTURISTA.



VICTOR ABADY
Bo candidato No 3
riba lista di U.R.A.
Lista no 1 - lista blauw

WEST-END

Heden maandag 7 ij 9 p.m. - LAATSTE VOORSTEL
"GOLDFINGER" (Agente 007) de enige en echte James
Sean Connery - Honor Blackman - Gert Frobe als Goldfi
Shirley Eaton, wiens lichaam helemaal wordt vergul



Opwinding... spanning van het begin tot het einde
In Technicolor. EXCLUSIEF in WEST-END THEATE
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Met tekst. Boven 14
Vrije toegangskaarten vervallen. Spoedig aircondition

Concert
Curacaosch Philharmonisch Orkest

o.l.v. **Wim Statius Muller**
vrijdag **10 juni** a.s. om 20.45 uur
in Huize Welgelegen te Habaai.
Solist: **RONNIE KIEL.**
Kaarten à ƒ 2,— verkrijgbaar bij Boekhandel Salas, Van Dorp (P. & O.), La Bonanza (P. & O.), alsmede op de avond van het concert aan de zaal.

RADICALE VOLKSPARTIJ



Miro G. B. Ogenio

No. 19 lijst twee



EXTRA TV UITZENDING
REGERINGSVOORLICHTINGSDIENST

Morgen, *DINSDAG 7 JUNI 1966* zullen via TELECURACAO twee extra uitzendingen door de Regeringsvoorlichtingsdienst worden verzorgd.

7u.30 n.m. — 8.00 u. n.m. EEN TERUGBLIK

In dit in de Nederlandse taal te verzorgen programma zal o.m. een vraaggesprek worden uitgezonden met de *Minister-President Dr. E. Jonckheer.*

9u.15 n.m. — 11.00 u. n.m. TRAHANDO PA PUEBLO

In dit in het *Papiaments* te verzorgen programma zullen o.m. vraaggesprekken worden uitgezonden met *Statenvoorzitter J. A. O. Bikker, de Minister van Sociale en Economische Zaken, de heer C. D. Kroon en de Minister-President Dr. E. Jonckheer.*

Dit programma wordt verzorgd in samenwerking met het Bureau voor Cultuur en Opvoeding en zal worden opgeluisterd door het orkest „CORSOU DI ANTAÑO".

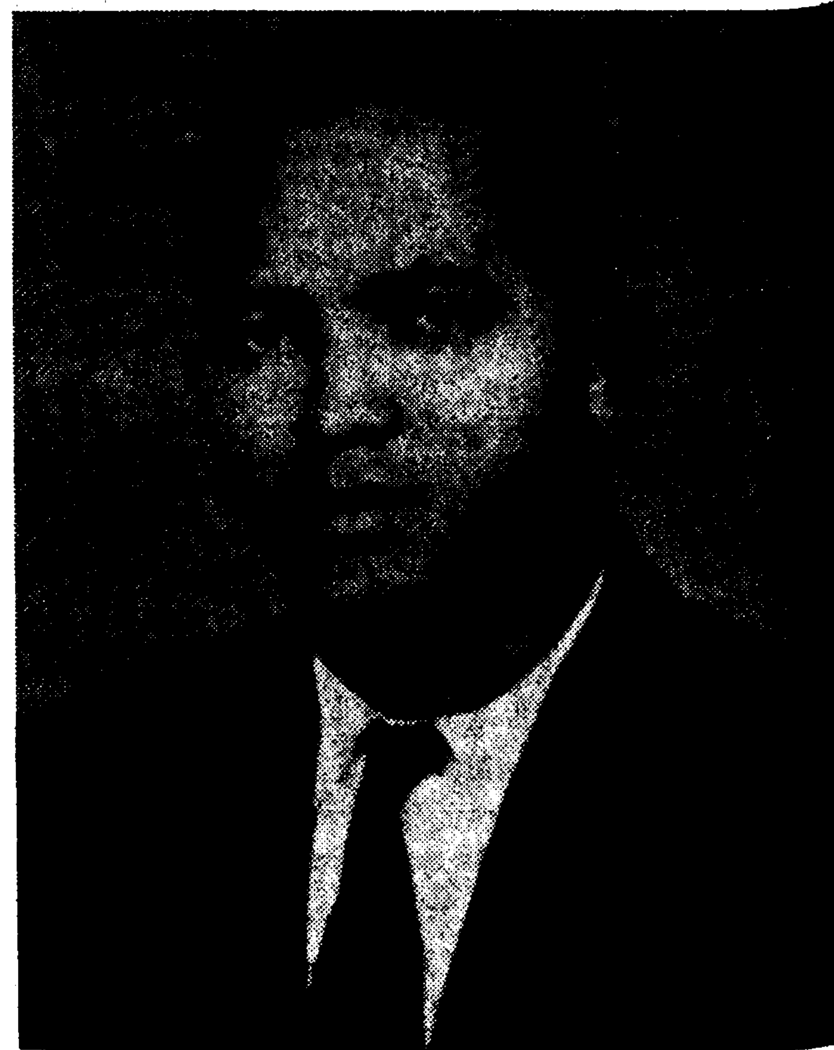
Hoe goed de bedoelingen mogen zijn,
LAAT U UW STEM NIET VERLOREN GAAN
STEMT OP DE NATIONALE VOLKSPART
Jongeren? Maar dan met ervaring en plichtsbe
stemt op No. 7 **Mevr. C. C. CAMPMAN-ZIELINS**
verloskun
No. 8 **MR. A. F. M. TORRES**
ZIJ HEBBEN REEDS BEWEZEN, U
VERTROUWEN WAARD TE ZIJN!

EUROPA

ook voor uw DRANKEN
whisky - rum - sherry - vermouth - wijn - likeur - champagne - bier - cognac - cucui - gin - jenever.
THUISBEZORGD.
Breedestraat 3, tel. 12031.

Chique

herenschoenen
van uitsluitend gerenommeerde merken.
Schoenhandel BROKX
Pietermaai Smal 67A
Op maandagmorgen gesloten.
's Avonds tot 6 uur open.



BONAIRIANONAN na Corsow pa un representante di y capaz, i tambe pa sigura Bonaire i su pueblo un futuro prosperidad tira bo VOTO riba

CIDRO BERNABELA

Candidato No. 15 lista No. 4 di Partido Democraat

TE HUUR OF TE KOOP
op Van Engelen
Ruime 4 slaapkamer
woning
2 bad en wc's, garage, meidenkamer, werkkamer, grote tuin met put enz.
Telefoon 36637.

Abonneert U op de Amig

Moordaanslagen; vervalste machtigingen en intimidatie leiden tot dictatuur

ER MOET VERANDERING KOMEN!

Stem PIET VAN DER HOEVEN Lijst 3 No. 4 de man die bewees dat hij het ka